

HOTĂRÂRE nr. 569 din 1 iunie 2011 pentru aprobarea Protocolului celei de-a opta reuniuni a Comisiei mixte româno-ungare, semnat la 15 februarie 2011, pentru aplicarea prevederilor Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind cooperarea în domeniul protecției mediului, semnat la București la 26 mai 1997

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,
Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic

Se aprobă Protocolul celei de-a opta reuniuni a Comisiei mixte româno-ungare, semnat la 15 februarie 2011, pentru aplicarea prevederilor Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind cooperarea în domeniul protecției mediului, semnat la București la 26 mai 1997, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1.050/2000.

PRIM-MINISTRU

EMIL BOC

Contrasemnează:

Ministrul mediului și pădurilor,

Laszlo Borbely

Ministrul afacerilor externe,

Teodor Baconschi

ANEXA:

PROTOCOLUL celei de-a opta reuniuni a Comisiei mixte româno-ungare pentru aplicarea prevederilor Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind cooperarea în domeniul protecției mediului - 14-15 februarie 2011, Oradea, România

Publicat în Monitorul Oficial cu numărul 542 din data de 1 august 2011

În conformitate cu prevederile art. 4 din Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind cooperarea în domeniul protecției mediului, intrat în vigoare la data de 14 decembrie 2000, în perioada 9-10 septembrie 2009 a avut loc la Budapesta, în Ungaria, cea de-a șaptea reuniune a Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului (denumită în continuare Comisia mixtă).

De la cea de-a șaptea reuniune a Comisiei mixte a avut loc câte o întâlnire a Grupului bilateral de experți pentru ocrotirea naturii, a Grupului permanent de experți pentru programe și proiecte internaționale, a Grupului permanent de experți pentru protecția mediului și a Grupului Roșia Montană.

Pentru pregătirea celei de-a opta reuniuni în plen a Comisiei mixte, Ministerul Mediului și Pădurilor din România, respectiv Ministerul Dezvoltării Rurale din Ungaria (denumite în continuare părți) s-au întâlnit la nivel de experți la data de 14 februarie 2011, sub coordonarea domnului secretar de stat Cristian Apostol, reprezentând partea română, și a domnului secretar de stat dr. Andras Racz, reprezentând partea ungară.

Cea de-a opta reuniune a Comisiei mixte a fost prezidată de domnul Laszlo Borbely, ministrul mediului și pădurilor din România, și de domnul dr. Sandor Fazekas, ministrul dezvoltării rurale din Ungaria.

Lista participanților la cea de-a opta reuniune este prezentată în anexa nr. I.

La întâlnire a fost adoptată și discutată următoarea ordine de zi:

- 1.activitatea Grupului permanent de experți pentru ocrotirea naturii;
- 2.activitatea Grupului permanent de experți privind protecția mediului;
- 3.activitatea Grupului Roșia Montană;
- 4.activitatea Grupului permanent de experți pentru programe și proiecte internaționale;
- 5.diverse:
- 5.1.pregătirea subiectelor de mediu de interes comun care vor fi abordate în cadrul celei de-a cincea ședințe comune de Guvern;

5.2.Strategia Dunării;

5.3.schimbări climatice.

6.Stabilirea organizării celei de-a noua reuniuni a Comisiei mixte pentru protecția mediului.

În cadrul celei de-a opta reuniuni, copreședinții Comisiei mixte, domnul ministru Laszlo Borbely și domnul ministru dr. Fazekas Sandor, au apreciat legătura neîntreruptă dintre experți pe parcursul acestor ani și și-au exprimat convingerea că grupurile permanente de experți și Grupul Roșia Montană vor continua întâlnirile periodice stabilite prin regulamentele de funcționare ale acestora în vederea continuării activităților comune.

Conducătorii celor două delegații au apreciat activitatea desfășurată la nivelul grupurilor permanente de experți și la nivelul Grupului Roșia Montană.

În continuare, domnii miniștri propun ca pe agenda celei de-a cincea ședințe comune de Guvern, care va fi organizată în România, protecția mediului să fie un punct prioritar.

În urma discuțiilor purtate în conformitate cu ordinea de zi, Comisia mixtă hotărăște următoarele cu privire la:

1.Activitatea Grupului permanent de experți pentru ocrotirea naturii

Comisia mixtă a audiat informarea privind activitatea Grupului permanent de experți. Cea de-a șasea întâlnire a Grupului permanent de experți pentru ocrotirea naturii a avut loc între 12-14 octombrie 2010, la Oradea, România, în cursul căreia au fost evaluate activitățile cuprinse în planul de lucru pentru perioada 2009-2010 și s-a întocmit planul de activitate pentru anul 2011. Comisia mixtă a apreciat în mod pozitiv îndeplinirea următoarelor activități:

- implementarea protocolului de colaborare între Parcul Național Koros-Maros și Agenția pentru Protecția Mediului Harghita și realizarea unui draft de plan de management pentru un sit Natura 2000;
- din colaborarea dintre Directoratul Parcului Național Koros-Maros și administrația Parcului Natural Apuseni a rezultat înființarea unei noi arii naturale protejate, cu denumirea Parcul Natural Cefa, de partea română a graniței. Guvernul României a aprobat prin hotărâre în decembrie 2010 declararea parcului natural Cefa. Importanța acestuia pentru ambele țări constă în faptul ca parcul nou-înființat se învecinează cu teritoriul Parcului Național Criș Mureș și împreună formează o arie naturală protejată transfrontalieră de 13 mii ha;
- finalizarea cu succes a proiectului LIFE Natura "Conservarea vânturelului de seară (Falco vespertinus) în regiunea biogeografică panonică";
- continuarea parteneriatului între Directoratul Parcului Național Bukk și Administrația Parcului Național Retezat. Ariile cooperării: GIS, habitate comunitare și prioritare, rețeaua Natura 2000, amenajarea pădurilor, ecoturism;
- cooperarea pentru pregătirea în comun a proiectului LIFE+ "Protecția șoimului dunărean în zona de Nord-Est a Bulgariei, Ungariei, României și Slovaciei".
- Agenția pentru Protecția Mediului Bihor a inițiat un nou proiect în parteneriat cu Consiliul Județean Bihor, cu autoritatea județeană a județului Hajdu-Bihar și cu Direcția Parcului Național Hortobagy, în cadrul Programului de cooperare transfrontalieră 2007-2013, pe tema: "Crearea infrastructurii de vizitare în ariile naturale protejate de pe teritoriul județelor Bihor și Hajdu-Bihar".

Comisia mixtă a stabilit următoarele priorități:

- continuarea implementării protocolului de colaborare între Directoratul Parcului Național Koros-Maros și Agenția pentru Protecția Mediului Harghita, în special în ceea ce privește managementul habitatelor umede de interes comunitar și monitorizarea speciilor de păsări de interes comunitar în vederea raportării către Comisia Europeană;
- continuarea implementării cooperării între Direcția Parcului Național Koros-Maros și Administrația Parcului Natural Lunca Mureșului, continuarea monitorizării speciilor protejate din zona de frontieră;
- crearea structurii de administrare a Parcului Natural Cefa, crearea sistemului de cooperare interinstituțională transfrontalieră;
- asigurarea sustenabilității rezultatelor proiectului LIFE Natura "Conservarea vânturelului de sus (Falco vespertinus) în regiunea biogeografică panonică", pentru o perioadă de 4 ani;

- monitorizarea și evaluarea populațiilor de dropii în contextul Convenției de la Bonn; luarea unor măsuri comune pentru protecția populației de dropie din zona de graniță Mezogyan-Salonta;
 - dezvoltarea cooperării în domeniul organismelor modificate genetic;
 - intensificarea activităților din cadrul parteneriatului între Directoratul Parcului Național Bukk și Administrația Parcului Național Retezat, în baza protocolului de cooperare semnat la Eger, Ungaria;
 - implementarea proiectului LIFE+ "Protecția șoimului dunărean în zona de Nord-Est a Bulgariei, Ungariei, României și Slovaciei".
 - inițierea unei strânse cooperări științifice și în domeniul conservării în ceea ce privește protejarea habitatelor și perpetuarea populațiilor speciilor de orbete (*Spalax spp*), de ambele părți ale graniței, fiind specii rare și care necesită o atenție deosebită;
 - evaluarea oportunității și necesității creării unei instituții internaționale de cercetare care să fie capabilă să analizeze din punct de vedere hidrochimic, hidroecologic și hidrologic apele Tisei, cel mai mare afluent al Dunării, în conformitate cu prevederile Strategiei Dunării. Investigarea ar permite conservarea valorilor naturale, crearea unei stări ecologice bune pe cursul Tisei și, pe lângă asigurarea unei palete largi de servicii ale ecosistemelor, ar contribui la implementarea exploatării durabile, respectiv la dezvoltarea ecoturismului;
 - cooperarea în vederea aplicării reglementărilor Uniunii Europene privind comerțul cu specii de plante și animale sălbatice;
 - întărirea cooperării între experți care se ocupă de proiecte internaționale;
 - schimbul de experiență privind măsurile comunitare de dezvoltare rurală în scopul conservării biodiversității (măsurile de agromediu, plățile Natura 2000, împădurirea terenurilor agricole).
- Comisia mixtă adoptă protocolul celei de-a șasea ședințe a experților în ocrotirea naturii (anexa nr. II).

2. Activitatea Grupului permanent de experți privind protecția mediului

Comisia mixtă a audiat informarea referitoare la activitatea grupului permanent de experți privind protecția mediului.

Comisia mixtă apreciază schimbul de experiență realizat în cadrul reuniunii Grupului permanent de experți pentru protecția mediului, în următoarele domenii: protecția atmosferei, noile plafoane de emisii de poluanți în aer (Directiva NEC), managementul deșeurilor (Strategia națională privind managementul deșeurilor, deșeuri de echipamente electrice și electronice).

Comisia mixtă salută schimbul de informații realizat la nivelul grupului de experți pentru protecția mediului în ceea ce privește raportarea obligațiilor prevăzute în cadrul Directivei Europene [2001/81/CE](#) în revizuire privind plafoanele naționale de emisii pentru anumiți poluanți atmosferici care trebuie atinse până în 2020, inclusiv în ceea ce privește obligațiile prevăzute în Protocolul de la Gothenburg.

Comisia mixtă adoptă protocolul celei de-a opta întâlniri a Grupului permanentele experți pentru protecția mediului (anexa nr. III).

Comisia mixtă apreciază în mod pozitiv cooperarea bilaterală realizată cu ocazia revărsării nămolului roșu din data de 4 octombrie 2010, din Kolontar. Părțile vor lua toate măsurile în țările lor pentru evitarea unor asemenea poluări.

- Partea română a solicitat Comisiei Europene să introducă pe lista SEVESO acest tip de deșeu (nămolul roșu).

3. Activitatea Grupului Roșia Montană

Comisia mixtă a audiat informările Grupului Roșia Montană.

Cea de-a șasea întâlnire a Grupului Roșia Montană a avut loc la data de 27 octombrie 2010 la București, România.

Comisia mixtă a constatat că procesul schimbului de informații a fost reluat ca urmare a depunerii unui nou certificat de urbanism de către dezvoltator.

Comisia de analiză tehnică a solicitat dezvoltatorului actualizarea atât a formei, cât și a conținutului documentației proiectului, ca urmare a modificărilor survenite în legislația de protecția mediului în perioada 2006-2010.

În urma predării documentației actualizate, în conformitate cu legislația pentru protecția mediului în vigoare, Comisia de analiză tehnică analizează calitatea și conținutul acesteia, iar partea română va informa partea ungară despre aceasta.

- Partea română a fost de acord cu transmiterea versiunii în limba engleză a documentației actualizate predate de către dezvoltator, precum și cu transmiterea informațiilor solicitate în timpul consultărilor transfrontieră, astfel cum a fost agreat în reuniunea din 30-31 iulie 2007, la București.

Comisia mixtă adoptă minuta celei de-a șasea întâlniri a Grupului Roșia Montană (anexa nr. IV).

- Partea română a transmis în 18 ianuarie 2011 și partea ungară a primit în data de 9 februarie 2011 documentația actualizată în limba engleză, precum și informațiile solicitate în context transfrontieră, circa 1.600 de pagini cu termen de exprimare a punctului de vedere la data de 28 februarie 2011. Pentru partea ungară termenul pentru exprimarea punctului de vedere nu este fezabil, fiind nevoie de un termen rezonabil de mai multe luni pentru pregătirea punctului de vedere. Partea română a luat la cunoștință poziția părții ungare și așteaptă un răspuns oficial la această solicitare.

Comisia mixtă a fost de acord cu importanța deosebită a schimbului permanent de informații legate de investiția de la Roșia Montană.

În ceea ce privește alte aspecte referitoare la proiectul Roșia Montană poziția părții ungare rămâne neschimbată.

4. Activitatea Grupului permanent de experți pentru programe și proiecte internaționale

Cea de-a șasea întâlnire a Grupului permanent de experți pentru programe și proiecte internaționale a avut loc în data de 11 octombrie 2010 la București. În cadrul ședinței, părțile au analizat activitatea din perioada 2009-2010 și au întocmit programul de activitate pentru perioada 2011-2012.

Comisia mixtă a analizat pozitiv colaborarea experților din cadrul grupului, în special cu privire la următoarele activități:

- schimbul permanent de informații asupra progresului înregistrat de programele operaționale de mediu în România și Ungaria;
- schimbul de experiență în ceea ce privește implementarea Programului Operațional Sectorial Mediu din România și Programului Operațional Mediu și Energie din Ungaria;
- analiza situației actuale a proiectelor de interes comun și informarea permanentă în legătură cu acestea; urmărirea în comun a implementării proiectelor relevante în cooperarea dintre cele două țări și din cadrul programelor transfrontaliere finanțate de Uniunea Europeană;
- stabilirea unui program de lucru al Grupului permanent de experți pentru programe și proiecte internaționale pentru perioada 2011-2012.

Acceptând programul de lucru al grupului de experți pentru perioada 2011-2012, Comisia mixtă stabilește următoarele sarcini:

- sprijinirea activității celorlalte grupuri permanente de experți din cadrul Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului, respectiv a comisiei maghiaro-române de gospodărirea apelor prin informări asupra mecanismelor și oportunităților relevante de finanțare, cât și identificarea posibilităților de finanțare legate de necesitățile de dezvoltare identificate;
- schimbul de experiență în timpul procesului de implementare a programelor operaționale de mediu - Programul Operațional Sectorial "Mediu" (România), respectiv Programul Operațional pentru Mediu și Energie (Ungaria);
- urmărirea implementării proiectelor relevante din cadrul programelor transfrontaliere finanțate de Uniunea Europeană, în special din Programul de cooperare transfrontalieră Ungaria-România, Programul de cooperare transfrontalieră Ungaria-Slovacia-România-Ucraina;
- identificarea din timp a proiectelor comune din domeniul gospodăririi apelor, protecției mediului și protecției naturii, prin asigurarea unui mecanism de coordonare și prin crearea unui portofoliu de proiecte de interes comun, precum și identificarea posibilelor surse de finanțare;
- o colaborare strânsă pentru impunerea obiectivelor comune în elaborarea politicii de coeziune pentru perioada 2014-2020, armonizarea priorităților naționale, acolo unde este

relevant, cu accent pe aspectele specifice cooperării la nivel de proiecte de protecția mediului și gospodărirea apelor.

Comisia mixtă adoptă minuta celei de-a șasea întâlniri a Grupului permanent de experți pentru programe și proiecte internaționale (anexa nr. V).

5. Diverse

5.1. Pregătirea subiectelor de mediu de interes comun care vor fi abordate în cadrul celei de-a cincea ședințe comune de Guvern

Copreședinții Comisiei mixte consideră important ca, la următoarea ședință comună de Guvern, protecției mediului să i se acorde un rol prioritar.

5.2. Strategia Dunării

La întâlnirea miniștrilor din octombrie 2010 s-a căzut de acord asupra creării unui grup comun de coordonare a ariei prioritare 5 din Strategia Uniunii Europene pentru regiunea Dunării. Grupul s-a constituit și s-a întâlnit la Budapesta pe data de 10 februarie 2011 și a convenit asupra metodologiei comune de coordonare a ariei prioritare 5.

Domnii miniștri în calitate de copreședinți ai Comisiei mixte invită Grupul de experți pentru programe și proiecte internaționale să ia legătura cu Grupul de coordonare al Strategiei Uniunii Europene pentru regiunea Dunării și să convină asupra sarcinilor comune privind, în special, următoarele:

- întocmirea unei liste a surselor comunitare de finanțare care pot fi accesibile pentru finanțarea proiectelor comune în cadrul Strategiei Dunării, respectiv a modalităților de accesare a fondurilor și termenele-limită de depunere;
- identificarea proiectelor care sunt în concordanță cu obiectivele Strategiei Dunării, depuse în cadrul programelor finanțate de Uniunea Europeană, cu autorități de management din România și Ungaria.

Activitatea comună a celor două grupuri de lucru menționate mai sus va începe imediat după ședința Comisiei mixte.

5.3. Schimbări climatice

Părțile și-au exprimat interesul de colaborare în domeniul schimbărilor climatice constând în următoarele activități:

- reportarea surplusului de unități ale cantității atribuite (AAU-uri) post 2012;
- propuneri de colaborare sub Decizia nr. [406/2009/CE](#) a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind efortul statelor membre de a reduce emisiile de gaze cu efect de seră astfel încât să respecte angajamentele Comunității de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră până în 2020;
- identificarea unor proiecte comune privind evaluarea impactului economic determinat de o posibilă decizie a Uniunii Europene de trecere la o țintă de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră de 30%;
- schimb de experiență în vederea transpunerii și implementării Directivei [2009/29/CE](#) a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 de modificare a Directivei [2003/87/CE](#) în vederea îmbunătățirii și extinderii sistemului comunitar de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră.
- Partea ungară a informat partea română despre faptul că domeniul schimbărilor climatice nu intră în competențele Ministerului Dezvoltării Rurale, ca atare propunerile vor fi transmise către ministerul cu atribuții în domeniu.

6. Stabilirea organizării celei de-a noua reuniuni a Comisiei mixte pentru protecția mediului

Părțile au convenit ca cea de-a noua reuniune a Comisiei mixte să aibă loc în 2012 în Republica Ungară. Locul și data întâlnirii se vor stabili ulterior.

În conformitate cu prevederile art. 4 alin. (3) din [Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind cooperarea în domeniul protecției mediului](#), la cea de-a opta întâlnire a Comisiei mixte a fost încheiat prezentul protocol, care a fost acceptat de ambele părți.

Anexele nr. I-V fac parte integrantă din prezentul protocol.

Prezentul protocol a fost semnat la Oradea, la 15 februarie 2011, în câte două exemplare originale, fiecare în limbile română și maghiară, ambele texte fiind egal autentice.

Pentru Guvernul României,
Laszlo Borbely,
ministrul mediului și pădurilor
Pentru Guvernul Republicii Ungare,
Sandor Fazekas,
ministrul dezvoltării rurale

ANEXA Nr. I:

PARTICIPANȚI:

* Din România:

- Laszlo Borbely - ministrul mediului și pădurilor
- Cristian Apostol - secretar de stat
- Dorina Mocanu - director, Direcția controlul poluării și evaluare impact
- Doina Franț - director general, Direcția generală AM POS Mediu
- Alina Frim - director, Direcția biodiversității
- Florentina Manea - director, Direcția schimbări climatice și dezvoltare durabilă
- Simona Ghiță - șef serviciu, Direcția gestiune deșeuri și substanțe periculoase
- Daniela Pineta - șef serviciu, Direcția controlul poluării și evaluare impact
- Gheorghe Constantin - director, Direcția managementul resurselor de apă
- Marton Kelemen - consilier personal al ministrului mediului și pădurilor
- Erika Lengyel - consilier personal al ministrului mediului și pădurilor
- Franciska Zsigmond - coordonator, Direcția relații externe și protocol
- Liana Bojneagu - manager public, Direcția relații externe și protocol
- Petra Szavics - consilier personal al ministrului mediului și pădurilor

* Din Ungaria:

- dr. Sandor Fazekas - ministrul dezvoltării rurale din Ungaria
- dr. Andras Racz - secretar de stat adjunct pentru protecția mediului, conservarea naturii, Ministerul Dezvoltării Rurale (MDR)
- Laszlo Tirjak - director, Direcția Parcului Național Koros-Maros, (MDR)
- dr. Csaba Nemes - șef departament, Departamentul pentru managementul și protecția mediului, (MDR)
- Peter Toth - șef departament, Departamentul pentru parcuri naționale și protecția peisajului, (MDR)
- Peter Kovscs - șef departament, Departamentul pentru protecția apelor și managementul bazinelor râurilor, (MDR)
- dr. Martina Makai - șef departament, Departamentul dezvoltarea politicii de mediu, (MDR)
- Jozsef Andor Szabo - atașatul pentru agricultură și mediu, Ambasada Republicii Ungare la București
- Zsuzsanna Kissne Arokhati - șef serviciu, Departamentul pentru relații internaționale, Unitatea pentru probleme de mediu, (MDR)
- Judit Ijgyarto - consilier superior, Departamentul pentru relații internaționale, Unitatea pentru probleme de mediu, (MDR)
- Virag Pomozi - consilier-șef, Departamentul pentru protecția și managementul mediului, Departamentul pentru relații internaționale, Unitatea pentru probleme de mediu, (MDR)
- Tunde Vajna - translator

ANEXA Nr. II:

PROTOCOL încheiat azi cu ocazia celei de-a șasea întâlniri a Grupului bilateral de experți pentru ocrotirea naturii a Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului, 12-14 octombrie 2010, Oradea

Întâlnirea s-a organizat în conformitate cu cele convenite la a cincea întâlnire a Grupului bilateral de experți pentru ocrotirea naturii din 7-8 septembrie 2009 de la Biharugra, Ungaria.

Scopul întâlnirii este de a evalua activitățile realizate în planul de lucru pentru perioada 2009-2010, precum și întocmirea și aprobarea unui plan de activitate pentru anul 2011.

PARTICIPANȚI

Din România:

- Alina Frim, director, Direcția biodiversității - Ministerul Mediului și Pădurilor

- Ramona Cherăscu, director adjunct, Direcția biodiversității - Ministerul Mediului și Pădurilor
- Marton Kelemen, consilier personal al ministrului mediului și pădurilor
- Nicolae Manta, consilier, Direcția biodiversității - Ministerul Mediului și Pădurilor
- Jozsef Both, șef serviciu, APM Harghita
- Monika Ciupleu, șef serviciu, APM Bihor
- Endre Sarkany Kiss, profesor, Universitatea Babeș Bolyai
- Sandor Balogh, director general adjunct RNP Romsilva
- Dragoș Mihai, șef serviciu RNP Romsilva,
- Tudece Adela, consilier, Compartimentul protecția naturii APM Bihor
- Mare Timea, consilier APM Bihor, traducător
- Suciu Toader, director, Direcția Silvică Bihor
- Szijarto Josif Zoltan, director economic al Direcției Silvice Bihor
- Florescu Adrian, inginer, Direcția Silvică Bihor

Din Ungaria:

- Peter Toth, șef serviciu, Ministerul Dezvoltării Rurale, Departamentul parcuri naționale și protecția peisajului
- Laszlo Tirjak, director, Directoratul Parcului Național Koros-Maros
- Molnar Attila, inspector ecolog, Directoratul Parcului Național Hortobagy
- Istvan Gyarmathy, consilier superior, Directoratul Parcului Național Hortobagy
- Agnes L'Aune, consilier, Ministerul Dezvoltării Rurale, Departamentul parcuri naționale și protecția peisajului

Șefii grupurilor de experți au prezentat, în debutul întâlnirii, membrii delegațiilor.

Șefii delegațiilor au prezentat și au evaluat succint principalele activități din ultimii 2 ani și au stabilit de comun acord că activitățile realizate în cursul celor 2 ani și-au atins scopul (anexa nr. 1 la prezentul protocol). Au fost prezentate propunerile pentru cooperarea în viitor.

Grupul de experți a analizat și adoptat programul de lucru pentru anul 2011 (anexa nr. 2 la prezentul protocol).

Următoarea întâlnire a grupului de experți va avea loc în cel de-al doilea semestru din anul 2011 în Ungaria.

Prezentul protocol a fost încheiat și semnat la Oradea, la 13 octombrie 2010, în două exemplare originale, în limbile română și maghiară.

Din partea română,

Alina Frim

Din partea ungară,

Peter Toth

ANEXA Nr. II¹: RAPORT privind stadiul realizării obiectivelor din programul de lucru pentru perioada 2009-2010 al Grupului bilateral de experți pentru ocrotirea naturii al Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului

(- anexa nr. 1 la anexa nr. II la Protocolul celei de-a opta reuniuni a Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului)

1. Vizitarea siturilor de importanță comunitară și evaluarea speciilor și habitatelor din siturile Natura 2000 în zona transfrontieră și intensificarea cooperării

S-au executat două deplasări pe teren în zona Salontei din județul Bihor în vederea monitorizării dropiilor Otis tarda, pentru participarea la observațiile sincronice a populației cuibăritoare de dropii, în paralel cu evaluările făcute în Ungaria, conform programului de colaborare transfrontieră cu Parcul Național Koros-Maros din Ungaria.

Parcul Național Koros-Maros împreună cu Parcul Natural Lunca Mureșului Inferior, la fel ca în anii precedenți, au efectuat evaluarea comună a populației speciei de vultur codalb (Haliaetus albicilla), precum și a acvilei țipătoare mici (Aquila pomarina) în zona transfrontieră.

Specialiștii Agenției pentru Protecția Mediului Bihor împreună cu specialiștii din partea maghiară au efectuat 4 verificări în teren la heieșteiele de la Cefa - Bihor pentru monitorizarea efectivelor de păsări de baltă ce migrează în acea zonă (în special la rața roșie Aythya nyroca), conform programului de colaborare transfrontieră cu Parcul Național Koros-Maros din Ungaria.

Au fost efectuate vizite comune în luna mai în zona siturilor de importanță comunitară Câmpia Cărei și Câmpia Ierului, scopul fiind identificarea unor posibile noi situri Natura 2000.

Din cauza resurselor financiare insuficiente din acest an au fost derulate mai puține deplasări în teren decât în anii anteriori.

2. Implementarea protocolului de colaborare între Parcul Național Koros-Maros și Agenția pentru Protecția Mediului Harghita și realizarea unui draft de plan de management pentru un sit Natura 2000 (sit de importanță comunitară)

Reprezentanții părților implicate au ales pentru realizarea planului de management al sitului Natura 2000 Bazinul Ciucului de Jos (SCI). Deplasările comune în teren s-au realizat în cursul anului 2009, iar specialiștii Agenției pentru Protecția Mediului Harghita au efectuat o vizită de lucru în cadrul Parcului Național Koros-Maros. După această dată a avut loc, în iunie 2009, vizita specialiștilor de la Direcția Parcului Național Koros-Maros împreună cu reprezentanți ai APM Harghita în situl de importanță comunitară Bazinul Ciucului de Jos.

A fost elaborat un draft de set de măsuri minime de conservare pentru situl N 2000 Bazinul Inferior al Ciucului, necesare conform legislației românești, înainte de realizarea planului de management.

Atribuirea în custodie a sitului Natura 2000 Bazinul Ciucului de Jos s-a realizat în trimestrul I 2010, custodele fiind o organizație nonguvernamentală (ONG), la fel ca la alte situri din zona transfrontieră. Elaborarea planului de management este în sarcina custodelui desemnat, care va avea posibilitatea să folosească acest set de măsuri.

3. Colaborare între Parcul Național Koros-Maros și Parcul Natural Lunca Mureșului, schimb de experiență privind monitorizarea populațiilor de specii sălbatice prioritare în zona transfrontieră

Administrația Parcului Natural Apuseni împreună cu Administrația Parcului Național Koros-Maros (Ungaria) și Administrația Parcului Natural Lunca Mureșului Inferior au inițiat proiectul comun "întărirea relațiilor și armonizarea activităților dintre parcurile naționale și naturale din zona de graniță". Proiectul urma să fie finanțat prin Programul de finanțare Hungary-Romania Cross-Border Co-operation Programme 2007-2013, însă finanțarea a fost refuzată.

Au fost identificate alte oportunități de finanțare accesate de ONG, realizate în parteneriat cu Administrația Parcului Natural Apuseni și Administrația Parcului Național Koros-Maros (proiecte legate de comunitățile locale din zona Cefa, vizite în Parcul Național Koros-Maros și conștientizarea generației tinere).

Parcul Național Koros-Maros împreună cu Parcul Natural Lunca Mureșului Inferior, la fel ca în anii precedenți, au efectuat evaluarea comună a populației speciei de vultur codalb (*Haliaetus albicilla*), precum și a acvilei țipătoare mici (*Aquila pomarina*) în zona transfrontieră.

4. Colaborarea dintre Parcul Național Koros-Maros și Parcul Natural Apuseni pentru înființarea Parcului Natural Cefa

În anul 2008 a fost promovat proiectul de hotărâre de Guvern privind desemnarea acestui parc de către Ministerul Mediului. Avizarea a fost întârziată, prin urmare noul proiect de hotărâre de Guvern a reluat avizarea interministerială. După așteptările noastre, până la sfârșitul anului se va finaliza declararea Parcului Natural Cefa.

A fost realizat un plan de management de către Administrația Parcului Natural Apuseni împreună cu un grup de specialiști desemnați de CE, cu susținerea Administrației Parcului Național Koros-Maros și Administrației Parcului Național Hortobagy.

5. Finalizarea cu succes a proiectului LIFE Natura "Conservarea lui *Falco vespertinus* în Regiunea Panonică"

A fost finalizat proiectul Life în data de 31 decembrie 2009. Raportul final realizat de Directoratul Parcului Național Koros-Maros, beneficiarul proiectului, a fost transmis în aprilie 2010 la CE și acceptarea acestuia va avea loc în ultimul trimestru al acestui an. Cel mai important rezultat al acestui proiect cu un buget de 1.400.000 euro, desfășurat pe o perioadă de 4 ani, este dublarea populației cuibăritoare de vânturel de seară în zona-țintă a proiectului. Pentru asigurarea sustenabilității proiectului mai sus menționat a fost aprobat proiectul "Valea Alceului și Lunca Barcăului, situri Natura 2000 desemnate pentru conservarea vânturelului de seară", prin Programul Spații Verzi 2010, de către APM Bihor și Grupul Milvus.

▣**6.**Implementarea protocolului privind monitorizarea și evaluarea populațiilor de dropii în contextul Convenției de la Bonn

S-au executat două deplasări pe teren în zona Salontei din județul Bihor în vederea monitorizării dropiilor Otis tarda, pentru participarea la observațiile sincronice a populației cuibăritoare de dropii, în paralel cu evaluările permanente făcute în Ungaria și în România, conform programului de colaborare transfrontieră cu Parcul Național Koros-Maros din Ungaria. În cazul județelor Arad și Timiș nu s-a observat prezența constantă a acestor păsări, ci doar apariții de scurtă durată cu exemplare rătăcite, apărute în zona graniței cu Serbia. Aceste exemplare probabil fac parte din populația de la Mokri (Serbia), motiv pentru care s-ar putea extinde colaborarea și în Serbia.

▣**7.**Cooperare în privința implementării regulamentelor UE privind comerțul cu specii de plante și animale sălbatice

A existat o strânsă colaborare, la fel ca și în anii precedenți, între autoritățile de management CITES din cele două state în legătură cu aplicarea legislației specifice în acest domeniu. Ambele părți consideră importantă realizarea în continuare a programului stabilit.

▣**8.**Cooperare în scopul creării condițiilor pentru ca autoritățile de management CITES din cele două țări să se informeze reciproc asupra capturilor de fosile din speciile non-CITES și a florilor de mină

Legislația specifică legată de acest subiect nu s-a realizat de către partea maghiară din cauza lipsei de capacitate. Se așteaptă realizarea actului normativ în cursul anului 2011, având în vedere importanța problemei.

▣**9.**Dezvoltarea cooperării în domeniul organismelor modificate genetic

Legislația comunitară privind OMG-urile este în curs de modificare în momentul de față. Ambele părți consideră necesară colaborarea în continuare în acest domeniu.

▣**10.**Continuarea cooperării dintre Directoratul Parcului Național Koros-Maros, Directoratul Parcului Național Hortobagy și Administrația Parcului Natural Apuseni

Un obiectiv important pentru Directoratul Parcului Național Koros-Maros este declararea cât mai rapid posibil a zonei Cefa ca parc natural. Colaborarea în acest sens este importantă mai ales în domeniul ecoturismului. Directoratul Parcului Național Hortobagy și Asociația Carpatină Ardeleană a inițiat două proiecte pentru anul 2010 în zona râului Tur și în zona Nyirseg, proiecte care nu au fost aprobate. Pierderea acestor două proiecte a avut un efect negativ asupra pregătirii declarării Pădurii Foeni ca arie naturală protejată. În cadrul Programului de finanțare Hungary-Romania Cross-Border Co-operation Programme 2007-2013, a fost aprobat proiectul înaintat de ONG Cercul Verde și Fundația "Ecotop" cu titlul "Valorile naturale din Hajdu-Bihar și Bihor".

Au fost demarate două proiecte pentru conservarea a două specii protejate: Gyps fulvus și Spăl ax leucodon.

▣**11.**Cooperare privind instituirea regimului de arie naturală protejată transfrontieră în zona Pădurii Foeni

Câștigarea proiectului menționat la pct. 10 ar fi fost utilă pentru declararea zonei ca arie naturală protejată. În opinia părții române, nu este prioritară declararea acestei zone ca arie naturală protejată de interes național, având în vedere că zona este deja inclusă în rețeaua Natura 2000, în ambele țări. Colaborarea se va axa în continuare pe respectarea regimului de management impus de statutul de sit Natura 2000.

▣**12.**Continuarea parteneriatului dintre Parcul Național Bukk și Parcul Național Retezat. Ariile cooperării: GIS, habitate comunitare și prioritare, rețeaua Natura 2000, amenajarea pădurilor, ecoturism

Deși între cele două părți schimbul de informații este continuu și activ (schimb de experiență, relații profesionale între specialiști), cele stabilite prin protocol s-au realizat parțial. Este necesară intensificarea colaborării.

▣**13.**Cooperare în privința proiectelor comune, transfer de know-how între parteneri (LIFE, Phare, Interreg)

A fost propus un proiect de către Consiliul Județean Bihor la care APM Bihor a fost partener asociat alături de Consiliul Județean Bihor și județul Hajdu-Bihar din Ungaria și Directoratul Parcului Național Hortobagy "Amenajarea infrastructurii de mediu în ariile protejate din județul

Bihor și Hajdu-Bihar", prin Programul de cooperare transfrontieră România-Ungaria 2007-2010, proiect care se află în curs de evaluare.

La nivel local, ambele părți au colaborat cu succes prin realizarea și implementarea de proiecte comune. La acest grup de lucru fiecare parte a prezentat în linii mari proiectele comune aflate în derulare.

▣**14.**Transfer de know-how în privința programelor de agromediu, în special în siturile Natura 2000

La întâlnirea experților Directoratului Parcului Național Koros-Maros și APM Harghita, din aprilie-iunie 2009, a avut loc un schimb de experiență pe tema agromediu. Partea ungară și-a exprimat din nou sprijinul privind transferul experiențelor dobândite în acest domeniu pentru perioada următoare, probabil în prima jumătate a anului 2011.

▣**15.**Cooperare pentru pregătirea în comun a proiectului LIFE+ "Protecția șoimului dunărean în zona de N-E a Bulgariei, Ungariei, României și Slovaciei"

Proiectul LIFE+ privind "Conservarea șoimului dunărean în zona de N-E a Bulgariei, Ungariei, României și Slovaciei" a fost înaintat de către partea ungară la Comisia Europeană în 2009. Proiectul a fost acceptat pentru finanțare în 2010 și va demara în octombrie 2011 și se va finaliza în septembrie 2014, sub coordonarea Directoratului Parcului Național BOKK.

La pregătirea proiectului au fost parteneri Bird Life România, Agenția Națională pentru Protecția Mediului și Grupul Milvus din partea română, dar între timp Agenția Națională pentru Protecția Mediului s-a retras din proiect. Bugetul aprobat al proiectului este de 4.032.828 euro, din care 74,55% este din fonduri europene. Scopul proiectului este transferul de experiență către colegii din România și Bulgaria, precum și convingerea furnizorilor de electricitate privind montarea izolatorilor în zonele vulnerabile din Ungaria și Slovacia.

▣**ANEXA Nr. II²: PROGRAMUL DE LUCRU pentru anul 2011 al Grupului bilateral de experți pentru ocrotirea naturii al Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului**

(- anexa nr. 2 la anexa nr. II la Protocolul celei de-a opta reuniuni a Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului)

▣**1.**Vizitarea siturilor de importanță comunitară și evaluarea speciilor și habitatelor din siturile Natura 2000 în zona transfrontieră și intensificarea cooperării

Responsabili: Agenția pentru Protecția Mediului Bihor, Agenția pentru Protecția Mediului Satu Mare, Agenția pentru Protecția Mediului Arad, Agenția pentru Protecția Mediului Timiș, Administrația Parcului Natural Apuseni, Administrația Parcului Natural Lunca Mureșului, Directoratul Parcului Național Hortobagy, Directoratul Parcului Național Koros-Maros, ONG-uri.
Termen: permanent

▣**2.**Continuarea implementării protocolului de colaborare între Parcul Național Koros-Maros și Agenția pentru Protecția Mediului Harghita, în special în ceea ce privește managementul pajiștilor umede de interes comunitar și monitorizarea speciilor de păsări de interes comunitar în vederea raportării către Comisia Europeană

Responsabili: Agențiile pentru protecția mediului Harghita, administrațiile Parcului Național Koros-Maros

Termen: permanent

▣**3.**Colaborare între Directoratul Parcului Național Koros-Maros și Administrația Parcului Natural Lunca Mureșului: menținerea unei colaborări permanente, respectiv monitorizarea populațiilor speciilor de animale protejate în regiunea de graniță

Responsabili: Administrația Parcului Natural Lunca Mureșului, Directoratul Parcului Național Koros-Maros

Termen: permanent

▣**4.**Colaborarea între Parcul Național Koros-Maros și Parcul Natural Apuseni pentru înființarea Parcului Natural Cefa (finalizarea procedurii de declarare a Parcului Natural Cefa)

Responsabili: Ministerul Mediului și Pădurilor din România

Termen: noiembrie 2010

▣**5.**Dezvoltarea cadrului instituțional pentru administrarea Parcului Natural Cefa; demararea procedurii de stabilire a structurii de administrare

Responsabili: Ministerul Mediului și Pădurilor din România, Administrația Parcului Natural Apuseni, Directoratul Parcului Național Koros-Maros, cu sprijinul Ministerului Dezvoltării Rurale din Ungaria

Termen: permanent

▣**6.**Asigurarea sustenabilității rezultatelor proiectului LIFE Natura "Conservarea lui Falco vespertinus în regiunea biogeografică panonică", pentru o perioadă de 4 ani

Responsabili: Agenția pentru Protecția Mediului Bihor și Grupul Milvus, Directoratul Parcului Național Koros-Maros, Directoratul Parcului Național Duna-Ipoly, Directoratul Parcului Național Bukk, Asociația maghiară pentru protecția păsărilor

Termen: permanent

▣**7.**Monitorizarea și evaluarea populațiilor de dropii în contextul Convenției de la Bonn

Responsabili: Agenția pentru Protecția Mediului Bihor, Agenția pentru Protecția Mediului Arad, Agenția pentru Protecția Mediului Timiș, Directoratul Parcului Național Koros-Maros

Termen: permanent

▣**8.**Cooperare între instituțiile de mediu din România în privința implementării regulamentelor UE privind comerțul cu specii de plante și animale sălbatice

Responsabili: Ministerul Mediului și Pădurilor din România, Ministerul Dezvoltării Rurale din Ungaria

Termen: permanent

▣**9.**Cooperare în scopul creării condițiilor pentru ca autoritățile responsabile din cele două țări să se informeze reciproc asupra capturilor de fosile din speciile non-CITES și capturilor de valori ale patrimoniului geologic

Responsabili: Ministerul Mediului și Pădurilor din România, Ministerul Dezvoltării Rurale din Ungaria

Termen: permanent

▣**10.**Dezvoltarea cooperării în domeniul organismelor modificate genetic - transfer de experiență între cele două părți

Responsabili: Ministerul Mediului și Pădurilor din România, Ministerul Dezvoltării Rurale din Ungaria

Termen: permanent

▣**11.**Continuarea cooperării între Directoratul Parcului Național Koros-Maros, Directoratul Parcului Național Hortobagy, Administrația Parcului Natural Apuseni și Administrația Parcului Natural Lunca Mureșului, în domeniul protecției și conservării valorilor naturale în zona de graniță (proiecte comune, armonizarea planurilor de management, schimb de experiență pentru personalul de teren)

Responsabili: Directoratul Parcului Național Koros-Maros, Directoratul Parcului Național Hortobagy, Administrația Parcului Natural Apuseni, Administrația Parcului Natural Lunca Mureșului

Termen: permanent

▣**12.**Intensificarea activităților din cadrul parteneriatului între Parcul Național Bukk și Parcul Național Retezat, în baza protocolului de cooperare semnat la Eger. Ariile cooperării: GIS, habitate comunitare și prioritare, rețeaua Natura 2000, amenajarea pădurilor, ecoturism

Responsabili: Directoratul Parcului Național Bukk, Administrația Parcului Național Retezat

Termen: permanent

▣**13.**Colaborare în cadrul unor proiecte comune, transfer de know-how, colaborări româno-maghiare cu experții din cadrul grupului permanent de experți pentru programe și proiecte internaționale din cadrul Comisiei mixte româno-ungare (LIFE și INTERREG)

Responsabili: Ministerul Mediului și Pădurilor din România, Ministerul Dezvoltării Rurale din Ungaria

Termen: permanent

▣**14.**Transfer de know-how în privința programelor de dezvoltare rurală și de agromediu, care au ca obiectiv conservarea biodiversității, precum și împădurirea terenurilor agricole în siturile Natura 2000

Responsabili: Ministerul Mediului și Pădurilor din România, Agenția pentru Protecția Mediului Harghita, Ministerul Dezvoltării Rurale din Ungaria

Termen: permanent

▣**15.**Implementarea proiectului LIFE+ "Protecția șoimului dunărean în zona de N-E a Bulgariei, Ungaria, România și Slovacia"

Responsabili: Grupul Milvus, Societatea Ornitologică Română, Directoratul Parcului Național Hortobagy, Directoratul Parcului Național Koros-Maros, Directoratul Parcului Național Bukk, Directoratul Parcului Național Kiskunsag

Termen: permanent

▣**16.**Analiza oportunității și necesității înființării unui institut internațional de cercetare a bazinului hidrografic al Tisei

Responsabili: Ministerul Mediului și Pădurilor din România, Ministerul Dezvoltării Rurale din Ungaria

Termen: până la următoarea ședință

▣**ANEXA Nr. III: PROTOCOL adoptat la cea de-a opta sesiune a Grupului permanent de experți pentru protecția mediului din cadrul Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului**

București, 27 octombrie 2010

Reuniunea a avut loc ca urmare a deciziilor luate la cea de-a șaptea reuniune a Grupului permanent de experți româno-ungar pentru protecția mediului, desfășurat la Budapesta la 5 august 2009.

Lista de participanți este anexată prezentului document.

Conducătorul Grupului permanent de experți pentru protecția mediului din România, doamna Dorina Mocanu, a deschis ședința urând bun venit și a trecut la citirea agendei și adoptarea acesteia de către participanți.

▣**(1)**_

Agenda

▣**1.**Schimb de informații privind experiența fiecărei părți în:

- raportarea obligațiilor din cadrul prevederilor Directivei [2001/81/CE](#) a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2001 privind plafoanele naționale de emisie pentru anumiți poluanți atmosferici (Directiva NEC)

2.Obligațiile de raportare sub prevederile Protocolul Convenției din 1979 asupra poluării atmosferice transfrontiere pe distanțe lungi referitor la reducerea acidifierii, eutrofizării și nivelului de ozon troposferic, semnat la Gothenburg la 1 decembrie 1999 (Protocolul de la Gothenburg)

3.Schimb de informații privind implementarea Directivei [2001/80/CE](#) a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2001 privind limitarea emisiilor în atmosferă ale anumitor poluanți provenind de la instalații de ardere de dimensiuni mari (Directiva LCP), inclusiv cerințele Directivei [2009/31/CE](#) a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind stocarea geologică a dioxidului de carbon și de modificare a Directivei [85/337/CEE](#) a Consiliului, precum și a directivelor [2000/60/CE](#), [2001/80/CE](#), [2004/35/CE](#), [2006/12/CE](#), [2008/1/CE](#) și a Regulamentului (CE) nr. [1013/2006](#) ale Parlamentului European și ale Consiliului (Directiva CCS) pentru instalațiile mari de ardere cu o producție mai mare de 300 MW

4.Schimb de informații privind elaborarea Strategiei naționale pentru managementul deșeurilor având în vedere noua legislație a Uniunii Europene

5.Schimb de experiență privind transpunerea și implementarea Directivei 2002/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 ianuarie 2003 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE)

6.Informarea părții române de către partea ungară asupra catastrofei de mediu de la Kolontar, Ungaria

▣**(2)**_

În conformitate cu agenda, au fost discutate următoarele aspecte:

▣**1.**Secțiunea 1:

- Partea română a prezentat anumite aspecte referitoare la gradul în care au fost îndeplinite obligațiile de raportare în conformitate cu cerințele Directivei NEC și a Protocolului de la Gothenburg. Mai mult, experții români au aplicat pentru o bază de date conceptul de "niveluri

și încărcături critice" și nevoia de a stabili un sistem național pentru determinarea acestor parametri luând în considerare condițiile specifice fiecărei țări.

- Partea ungară a prezentat gradul în care au fost îndeplinite obligațiile de raportare în conformitate cu cerințele Directivei NEC și ale Protocolului de la Gothenburg, precum și modalitățile de a asigura datele necesare în determinarea nivelurilor și încărcăturilor critice.

Mai mult, ambele părți și-au exprimat îngrijorarea referitor la noul plafon de emisii pentru 2020 care va fi stabilit în cadrul procesului de actualizare a Protocolului de la Gothenburg și a Directivei NEC.

2. Secțiunea 2:

- Partea română a prezentat actele și legislația subsidiară la nivel național referitoare la instalațiile mari de ardere, precum și aspecte legate de implementarea Directivei LCP și mecanismul cantităților de emisii de poluanți specifici în cadrul Programului național de reducere a emisiilor.

Modalitatea și gradul obligațiilor privind aceste facilități care urmăresc Tratatul de aderare a Românie la Uniunea Europeană au fost îndeplinite, precum și provocările ridicate de cerințele noii Directive CCS.

- Partea ungară a prezentat aspectele particulare ale acestui domeniu, optând pentru aplicarea unor valori-limită de emisii, evidențiind investițiile semnificative făcute pentru a se supune legislației specifice în acest domeniu. De asemenea a fost spus că implementarea Directivei CCS va necesita o investiție semnificativă.

Mai mult, flexibilitatea oferită de noua legislație din acest domeniu a fost apreciată.

3. Secțiunea 3:

În domeniul managementului deșeurilor, partea română a avut două intervenții, una privind Strategia națională pentru managementul deșeurilor și a doua referitoare la implementarea Directivei 2002/96/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice.

În ceea ce privește Strategia națională pentru managementul deșeurilor, a fost subliniată importanța promovării reutilizării, reciclării și recuperării energetice a deșeurilor prin stimularea investițiilor în acest sector și prin întărirea capacității instituționale la nivel național, regional și local.

- Partea ungară a menționat că a avut oportunitatea să includă în Programul național pentru protecția mediului un capitol referitor la managementul deșeurilor, care poate fi considerat o strategie în sine.

În baza acestui program, a fost creat un Plan național de management al deșeurilor, care include principii de bază pentru perioada 2003-2008.

Mai mult, prezentarea s-a concentrat pe următoarele aspecte: fluctuația prețului pentru materialele reciclate, incinerarea deșeurilor periculoase și gospodărești, instrumentele economice pentru diferite fluxuri de deșeuri precum: ambalarea deșeurilor, deșeuri din cauciuc, deșeuri de echipamente electrice și electronice și deșeuri din baterii.

La final, a fost menționat că Planul ungar de acțiune pentru managementul deșeurilor se află în proces de amendare pentru a respecta noile cerințe ale Directivei-cadru Deșeuri.

4. Secțiunea 4:

- Partea română a avut o prezentare despre aspectele legale ale domeniului managementul deșeurilor din echipamente electrice și electronice și a avut o scurtă intervenție privind împărțirea responsabilităților între toți acționarii/factorii interesați, precum și proiecte, care au fost dezvoltate în acest sens.

- Partea ungară a menționat că legislația națională va fi actualizată în conformitate cu noile cerințe europene, în timp ce, în ceea ce privește implementarea, au fost îndeplinite toate cerințele legislației specifice în vigoare.

5. Secțiunea 5:

- Partea română a cerut părții ungare să ofere informații scrise privind accidentul ecologic de la Kolontar, după cum urmează:

Întrebări privind accidentul ecologic de la Kolontar

1.Descrieți activitatea din Kolontar și explicați cum a fost reglementată această activitate.

2.În ce an a fost acordat permisul de mediu, în conformitate cu Directiva EIM a acestui proiect, și când a început activitatea în Kolontar?

3. Autoritățile ungare au aplicat principiul monitorizării postproiect referitor la acest proiect?
4. Autoritățile ungare au monitorizat activitatea în mod regulat? Când a avut loc ultima inspecție și care au fost rezultatele acestei inspecții?
5. Documentația proiectului a conținut planuri de urgență, dacă da, au fost luate măsurile în conformitate cu aceste planuri?
6. Care sunt măsurile de reducere care au fost luate?
7. Ce alternative tehnologice au fost studiate în conformitate cu cerințele Directivei EIM în faza de planificare a proiectului și cum a fost motivată tehnologia de implementare aleasă?
8. Care sunt adevăratele motive ale accidentului?
9. De ce România nu a fost notificată de această activitate în faza de planificare a proiectului?
10. De ce România nu a fost notificată în baza Directivei IPPC în stadiul de autorizare? Este această activitate prevăzută în anexa 1 la Directiva [2008/1/CE](#) a Parlamentului European și a Consiliului din 15 ianuarie 2008 privind prevenirea și controlul integrat al poluării (Directiva IPPC)?
11. Cine va suporta costurile de remediere ale accidentului pe teritoriul ungar?
12. A fost permisul de activitate asigurat financiar împotriva acestui tip de avarii de mediu?
13. Siturile Natura 2000 sunt afectate de acest accident?
14. Vă rog să oferiți o evaluare a implementării Directivei [2004/35/CE](#) a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind răspunderea pentru mediul înconjurător în legătură cu prevenirea și repararea daunelor aduse mediului privind responsabilitatea în Ungaria.

- Partea ungară a amintit informarea detaliată scrisă oferită în cadrul Consiliului de mediu al UE din octombrie 2010 și alte informații prezentate pentru partea română în cadrul vizitei domnului ministru Borbely la Budapesta și Kolontar în data de 28 octombrie 2010.

6. Secțiunea 6:

Ca urmare a propunerii părții române, părțile au agreeat ca următoarea reuniune a Grupului permanent de experți pentru protecția mediului să fie organizată în prima jumătate a anului 2011 în Ungaria. Conducătorii grupurilor ungar și român vor circula agenda propusă pentru următoarea întâlnire pe e-mail.

În concluzie, partea română a sugerat ca dialogul privind domeniile discutate la București să continue la nivel de experți folosind alte forme de comunicare (de exemplu, e-mail) până la următoarea reuniune.

Protocolul a fost aprobat de conducătorii Grupului permanent de experți pentru protecția mediului:

Prezentul protocol a fost negociat în limba engleză, fiecare parte realizând traducerea în limba română și limba maghiară. Două copii ale fiecărei versiuni din fiecare limbă (maghiară/română/engleză) au fost semnate de părți, toate textele fiind egal autentice. Totuși, versiunea în limba engleză reprezintă bază de clarificare a oricăror aspecte între părți privind interpretarea textului acestui protocol.

Pentru partea română,

Dorina Mocanu

Pentru partea ungară,

Zsuzsanna Bibok

ANEXĂ III¹: LISTA PARTICIPANȚILOR la cea de-a opta reuniune a Grupului permanent de experți pentru protecția mediului din cadrul Comisie mixte româno-ungare pentru protecția mediului

(- anexa la anexa nr. III la Protocolul celei de -a opta reuniuni a Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului)

București, 27 octombrie 2010

Grupul de experți pentru protecția mediului

- Partea română:

Dorina Mocanu

- conducătorul grupului - director, Direcția controlul poluării și evaluare impact, Ministerul Mediului și Pădurilor

Franciska Zsigmond - consilier pentru afaceri europene, coordonator al Direcției relații externe și protocol, Ministerul Mediului și Pădurilor

Iuliana Chidu	- consilier pentru afaceri, Direcția afaceri europene, Ministerul Mediului și Pădurilor
Adriana Maria Stoica	- consilier superior, Direcția controlul poluării și evaluare impact, Ministerul Mediului și Pădurilor
Felicia Ioana	- consilier superior, Direcția controlul poluării și evaluare impact, Ministerul Mediului și Pădurilor
Iliuță Paraschiv	- consilier superior, Direcția controlul poluării și evaluare impact, Ministerul Mediului și Pădurilor
Simona Mihaela Ghiță	- șef serviciu, Direcția managementul deșeurilor și substanțe periculoase, Ministerul Mediului și Pădurilor
Ion Nae Mușetoiu	- consilier asistent, Direcția managementul deșeurilor și substanțe periculoase, Ministerul Mediului și Pădurilor
Florentina Manea	- director, Direcția schimbări climatice și dezvoltare durabilă, Ministerul Mediului și Pădurilor
Mirina Roman	- șef serviciu, Direcția schimbări climatice și dezvoltare durabilă, Ministerul Mediului și Pădurilor
Reka Incze	- translator - consilier personal al președintelui Agenției Naționale pentru Protecția Mediului
- Partea ungară:	
Zsuzsanna Bibok	- director adjunct, Departamentul pentru protecția mediului și dezvoltare, Ministerul Dezvoltării
Csaba Marko	- director adjunct, Departamentul pentru managementul deșeurilor, Ministerul Dezvoltării Rurale
Dr. Zsuzsanna Pocsai	- consilier-șef, Departamentul pentru protecția mediului și dezvoltare, Ministerul Dezvoltării Rurale

ANEXA Nr. IV: MINUTA celei de-a șasea reuniuni a Grupului Roșia Montană din cadrul Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului

București, 27 octombrie 2010

Participanți:

- Partea română:

Dorina Mocanu	- director, Direcția controlul poluării și evaluare impact, Ministerul Mediului și Pădurilor
Daniela Pineta	- șef serviciu, Serviciul evaluare impact, Ministerul Mediului și Pădurilor
Luminița Andrei	- consilier, Ministerul Mediului și Pădurilor
Cornel Popescu	- șef serviciu, Direcția generală pentru resurse minerale, Ministerul Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri
Felix Zaharia	- secretar III, Direcția drept internațional și tratate
Geanina Vanghele	- șef Birou SEVESO, Inspectoratul General pentru Situații de Urgență, Ministerul Administrației și Internelor
Liana Bojneagu	- manager public, Ministerul Mediului și Pădurilor

- Partea ungară:

Peter Kovacs	- șef Departament pentru managementul bazinelor râurilor și protecția apelor, Ministerul Dezvoltării Rurale
Virag Pomozi	- consilier-șef, Departamentul pentru protecția și managementului mediului, Ministerul Dezvoltării Rurale
Jozsef Andor Szabo	- atașat pentru agricultură, Ambasada Republicii Ungare

Reuniunea a avut loc la București, România, în 27 octombrie 2010, la sediul Ministerul Mediului și Pădurilor, așa cum a fost agreat la cea de-a șasea sesiune a Comisie mixte româno-ungare desfășurate la Snagov, în România, în 28 septembrie 2008, și a fost reconfirmat la cea de-a șaptea reuniune a Comisiei mixte româno-ungare, desfășurată la Budapesta, în Republica Ungară, în 10 septembrie 2009, și ca urmare a informării oferite la

data de 7 octombrie 2010 de Ministerul Mediului și Pădurilor, prin Scrisoarea nr. 7.802/LB/7.10.2010.

În deschiderea întâlnirii părțile au adoptat agenda, agreată în prealabil.

1. Părțile au reamintit toți pașii urmați în procedura națională de evaluare a impactului asupra mediului pentru proiectul Roșia Montană (RM), precum și din consultările bilaterale româno-ungare. Părțile au notat că pentru proiectul Roșia Montană procesul schimbului de informații a fost reluat ca urmare a depunerii unui nou certificat de urbanism de către dezvoltator. Partea ungară a fost informată că partea română era în poziția de a continua procedura EIM pentru că documentele depuse, inclusiv noul certificat de urbanism, aveau efecte juridice.

2. Partea română a informat partea ungară că, pentru zona de implementare a proiectului, Planul urbanistic zonal - PUZ se află în revizuire. În ceea ce privește procesul de planificare pentru PUZ, a fost realizată o evaluare strategică de mediu (SEA) de către Agenția Regională pentru Protecția Mediului Sibiu, în conformitate cu reglementările europene relevante, la care partea ungară a fost consultată. Au fost prezentate clarificări referitoare la procedura SEA pentru PUZ Roșia Montană, subliniind faptul că partea ungară va fi informată, în conformitate cu Directiva SEA, în ceea ce privește finalizarea procedurii SEA. Au fost oferite clarificări în ceea ce privește certificatul de urbanism. Acest certificat este parte a documentației proiectului și este necesar pentru a obține aprobarea de dezvoltare, când dezvoltatorul - RMGC - trebuie să aducă documentația tehnică în conformitate cu reglementările de urbanism.

3. În ceea ce privește procedura EIM pentru proiectul Roșia Montană, implementată în conformitate cu prevederile EIM ale legislației române în vigoare, procesul de consultare a autorităților române asupra informației EIM prezentate de către dezvoltator în Raportul EIM are loc în cadrul unei Comisii de analiză tehnică (CAT) înființată la nivel central.

Opiniile exprimate de CAT au condus la concluzia că era necesară actualizarea documentației, atât forma, cât și conținutul, ca o consecință a schimbărilor legislației de mediu care au avut loc între anii 2006-2010. Având în vedere că nu există un termen-limită stabilit prin legislația românească pentru ca dezvoltatorul să actualizeze și să depună documentația revizuită pentru a îndeplini cerințele CAT, partea română nu poate să prevadă o dată anume pentru noua depunere.

4. După depunerea documentației actualizate, în conformitate cu legislația pentru protecția mediului în vigoare, CAT va analiza calitatea și conținutul acesteia. Partea ungară a cerut părții române să ofere informații privind depunerea, să trimită documentația actualizată și apoi decizia finală. Așa cum este prevăzut de legislația românească, decizia finală va lua forma unei hotărâri a Guvernului. Partea română a precizat că partea ungară va fi informată despre depunere și va primi o versiune actualizată în limba engleză, așa cum va fi depusă de dezvoltator. Pentru a finaliza consultarea transfrontieră în baza art. 5 din Convenția Espoo, partea română va transmite părții ungare informațiile cerute în timpul consultărilor transfrontiere și depuse de dezvoltator, așa cum a fost agreat în timpul consultărilor care au avut loc în perioada 30-31 iulie 2007 la București.

Prezenta minută (două pagini) a fost negociată în limba engleză, fiecare parte realizându-și traducerea în limba română/maghiară. Două copii ale versiunii în limba engleză au fost semnate de către părți, versiunea în limba engleză reprezentând baza de clarificări între părți în ceea ce privește interpretarea textului minutei.

Pentru partea română,

Daniela Pineta

Pentru partea ungară,

Peter Kovacs

ANEXA Nr. V: MINUTA celei de-a șasea întâlniri oficiale a Grupului permanent de experți pentru proiecte și programe internaționale din cadrul Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului

București, 11 octombrie 2010

Obiective

În conformitate cu cele stipulate în Regulile de procedură ale Grupului permanent de experți pentru proiecte și programe internaționale (denumit în continuare grupul de experți), precum și

cu cele convenite la cea de-a cincea întâlnire oficială ce a avut loc la Szarvas, Ungaria, în perioada 6-7 iulie 2010, principalele obiective ale întâlnirii au fost următoarele:

- informări bilaterale privind stadiul implementării programelor operative de mediu din cele două țări, precum și schimb de experiență în domeniu;
- informarea reciprocă asupra stadiului actual al proiectelor relevante pentru sprijinirea programelor de cooperare transfrontalieră, precum și asupra proiectelor de mediu derulate în cadrul Programului de cooperare transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013 (PCT HU-RO);
- trecerea în revistă a stadiului implementării programului de lucru pentru perioada 2009-2010 și stabilirea unui program de lucru pentru perioada 2011-2012.

Agenda

Lista participanților este prezentată în anexa nr. 1 a prezentului document. Principalele puncte de pe ordinea de zi au fost:

- informări cu privire la stadiul implementării programelor operaționale din domeniul protecției mediului;
- schimb de experiență în legătură cu Programul operațional sectorial de mediu (România), respectiv Programul operațional pentru mediu și energie (Ungaria);
- discuții cu privire la strategia și metodologia de motivare a personalului Autorității de management și al organismelor intermediare;
- informări asupra proiectelor cu importanță bilaterală;
- informări despre stadiul proiectelor aflate în lucru (perioada 2009-2010);
- pregătirea programului de lucru pentru perioada 2011-2012.

Minuta

Domnul Laszlo Borbely, ministrul mediului și pădurilor, a deschis întâlnirea, subliniind importanța cooperării grupului de lucru și mai ales a schimbului de experiență acumulată în timpul procesului de implementare a programelor operaționale de mediu, făcând totodată referire și la politica de coeziune viitoare și la noile perspective financiare.

Doamna Doina Luminița Franț și doamna Martina Makai, în calitatea lor de lideri ai delegațiilor române și ungare, au deschis lucrările întâlnirii prezentând membrii delegațiilor și agenda.

Delegații au prezentat stadiul implementării programelor operaționale de mediu - Programul operațional sectorial mediu (România), respectiv Programul operațional pentru mediu și energie (Ungaria) - și au răspuns întrebărilor specifice formulate de participanți. Prezentările se regăsesc în anexa nr. 2 a prezentului document.

În vederea continuării schimbului de experiență în cadrul grupului de experți, participanții au propus pentru următoarea ședință, care va avea loc la Budapesta, următoarele teme de discuție:

- evaluarea Programului operațional sectorial de mediu (România), respectiv a Programului operațional pentru mediu și energie (Ungaria);
- achiziții publice (aplicarea legislației naționale și europene, modele de documentații de atribuire);
- motivarea personalului AM/OI din fondurile de asistență tehnică;
- alte subiecte relevante.

Părțile au susținut prezentări cu privire la stadiul actual al proiectelor de importanță bilaterală, discutând totodată și noile propuneri de proiecte de interes comun. Părțile au consimțit transmiterea prin e-mail a listei proiectelor de importanță comună într-o perioadă de două săptămâni de la data întâlnirii. Grupul de experți va colabora și în viitor, prin actualizarea permanentă a listei de proiecte de importanță comună și prin informări reciproce.

Doamna Anamaria Marinescu, reprezentantă a Autorității Naționale din România, a prezentat stadiul implementării, precum și posibilitățile viitoare de finanțare a proiectelor de interes comun din sectorul de mediu, gospodărirea apelor și protecția naturii. Părțile au dezbătut și posibilitatea finanțării unor proiecte în cadrul Programului de cooperare transfrontalieră Ungaria-Slovacia-România-Ucraina.

În ultima parte a întâlnirii grupul de experți a întocmit programul de lucru pentru perioada 2011-2012 (anexa nr. 4).

Totodată, aceștia au decis că cea de-a șaptea reuniune să aibă loc în intervalul martie-aprilie 2011, în Ungaria.

Prezenta minută a fost elaborată și semnată la data de 11 octombrie 2010 la București, de către liderii grupurilor din cadrul Grupului permanent de experți româno-ungar pentru proiecte și programe internaționale:

Martina Makai,

în numele Ministerului Mediului și Apei
din Ungaria

Doina Luminița Franț,

în numele Ministerului Mediului din România

ANEXA Nr. V¹: PARTICIPANȚII celei de-a șasea întâlniri oficiale a Grupului permanent de experți pentru proiecte și programe internaționale din cadrul Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului - București, 11 octombrie 2011

(- anexa nr. 1 la anexa nr. V la Protocolul celei de-a opta reuniuni a Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului)

ROMÂNIA

Doina Franț	- director general, Direcția generală AM POS Mediu - lider de grup
Florian Burnar	- director, Direcția programe și evaluare, Direcția generală AM POS Mediu
Jozsef-Attila Nagy	- director, Direcția asistență tehnică, Direcția generală AM POS Mediu
Marinela Naumescu	- director, Direcția Fondul de coeziune, Direcția generală AM POS Mediu
Aura Dragomir	- șef serviciu, Direcția fonduri structurale, Direcția generală AM POS Mediu
Mădălina Cozma	- director, Direcția proiecte și comunicare, Agenția Națională pentru Protecția Mediului
Anamaria Marinescu	- consilier, coordonator al Programului de cooperare transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013

UNGARIA

Martina Makai	- șef serviciu, Ministerul Dezvoltării Rurale, Departamentul politici de mediu - lider de grup
Andras Csanady	- consilier șef, Ministerul Dezvoltării Rurale, Secretariatul de Stat pentru Mediu
Zsuzsa Gulyasne-Nagy	- consilier, Ministerul Dezvoltării Rurale, Secretariatul de Stat pentru Mediu
Ors Marczin	- consilier superior, Ministerul Dezvoltării Rurale, Secretariatul de Stat pentru Mediu
Norbert Boros	- șef compartiment, Unitatea independentă pentru PO Mediu și Energie

ANEXA Nr. V²:

(- ANEXA Nr. 2 la anexa nr. V la Protocolul celei de-a opta reuniuni a Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului)

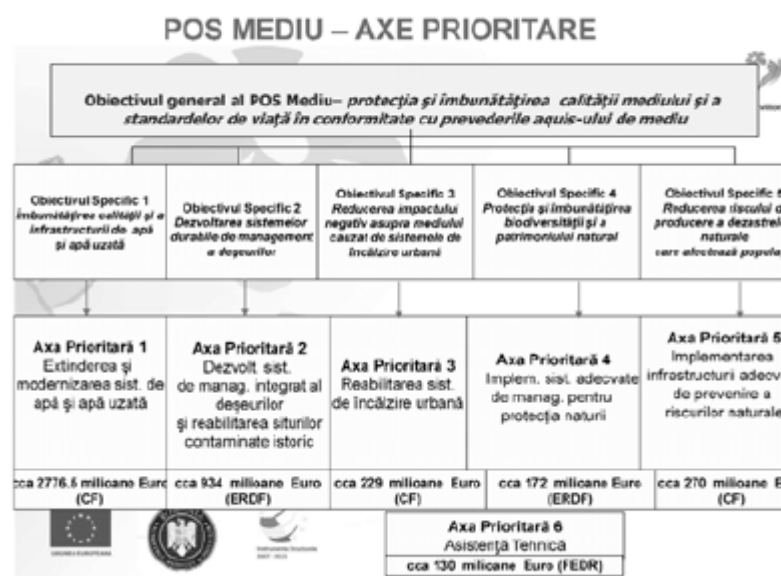


OBIECTIV GENERAL

Obiectiv general– protecția și îmbunătățirea calității mediului și a standardelor de viață în România, urmărindu-se conformarea cu prevederile acquis-ului de mediu.

Strategia generală- raspunde următoarelor trei direcții strategice:

- **Îmbunătățirea accesului la utilitățile publice pe teritoriul României și sprijinirea condițiilor de dezvoltare în regiuni**
- **Îmbunătățirea protecției mediului ca o condiție obligatorie pentru dezvoltarea durabilă**
- **Întărirea capacității instituționale și de guvernare ca și prioritate - cheie, având ca scop dezvoltarea unei structuri de management eficientă pentru serviciile de mediu**



Prezentare POS Mediu



Alocare financiară POS:

- **TOTAL:** 5,6 bilioane Euro
- Contribuția UE (CF): 4,5 bilioane Euro
- Finanțare de la bugetul de stat: 1,1 bilioane Euro

Realizări până în prezent— cifre relevante

- ✓ 153 Proiecte aprobate, din care 25 proiecte majore
- ✓ 2,6 bilioane Euro angajați
- ✓ 196,7 Milioane Euro din pre-finanțare plătiți
- ✓ 33,6 Milioane Euro rambursări către beneficiari
- ✓ Portofoliul de proiecte majore, gata spre a fi transmise spre aprobare până la sfârșitul anului 2010 – aprox.25 projects.



Stadiul de implementare al POS Mediu



Axa prioritară 1

Alocare Financiară:

- **TOTAL:** 3,266.4 Meuro
- Contribuție UE(CF): 2,776.5 Meuro
- Finanțare de la bugetul de stat: 489.9 M euro

Beneficiari: Companiile de apă

Valoarea proiectelor aprobate:

- **TOTAL:** 1,814 Meuro
- Contribuție UE: 1,411 Meuro
- Finanțare de la bugetul de stat: 403 M euro

- ✓ 16 proiecte majore aprobate:
 - Tulcea: 114 M Euro
 - Teleorman: 122 M Euro
 - Giurgiu: 72 M Euro
 - Calarasi: 99 M Euro
 - Cluj/Salaj: 197 M Euro
 - Turda- Campia Turzii: 78 M Euro
 - Olt: 73 M Euro
 - Sibiu: 90 M Euro
 - Gorj: 91 M Euro
 - Brășov: 189 M Euro
 - Bistrita – Nasaud: 83 M Euro
 - Vrancea: 107 M Euro
 - Dambovita: 140 M Euro
 - Arad: 139 M Euro
 - Iasi: 141 M Euro
 - Ilfov: 76 M Euro



Stadiul de implementare al POS Mediu AXA PRIORITARĂ 1



Cele 15 proiecte aprobate conțin un număr de 211 contracte, din care:

- 36 contracte de asistență tehnică
- 156 contracte de lucrări - 72 Contracte tip FIDIC - galben
- 84 Contracte tip FIDIC - roșu
- 19 contracte de furnizare

Din acestea până în prezent:

- 98 contracte (26 contracte de servicii, 69 contracte de lucrări și 3 contracte de furnizări echipamente), cu o valoare de aprox. 1.800 Mil. lei, au fost semnate, reprezentând 27% din valoarea proiectelor;
- Pentru 32 contracte, au fost demarate procedurile de achiziții publice.



Stadiul de implementare al POS Mediu AXA PRIORITARĂ 2



Alocare Financiară:

- TOTAL: 1167,7 Meuro
- Contribuție UE: 934,2 Meuro
- Finanțare de la bugetul de stat: 233,5 Meuro

Beneficiari: Consiliile județene

Valoarea proiectelor aprobate:

- TOTAL: 255,4 Meuro
- Contribuție UE: 185,1 Meuro
- Finanțare de la bugetul de stat: 70,3 Meuro

✓ 8 proiecte aprobate (din care 7 proiecte majore):

- Bistrita - Năsăud: 32,8 M Euro
- Giurgiu: 24 M Euro
- Vrancea: 33,3 M Euro
- Arad: 26,7 M Euro
- Sibiu: 19,6 M Euro
- Mureș: 38,5 M Euro
- Covasna: 21,7 M Euro
- Neamt: 33,4 M Euro



Stadiul de implementare al POS Mediu AXA PRIORITARĂ 2



Din totalul de 8 proiecte aprobate, pentru 7 proiecte au fost semnate contractele de finanțare. Cele 7 proiecte aprobate conțin un număr de 51 contracte, dintre care:

- 26 contracte de servicii
- 15 contracte de lucrări- 7 contracte tip FIDIC - galben
- 8 contracte tip fidic - roșu
- 10 contracte de furnizare

Din acestea, până în prezent:

- 12 contracte (9 contracte de servicii și 3 contracte de lucrări), cu o val. Aprox. De 96,3 Mil. Lei (22.5 Meuro*), au fost semnate, reprezentând 10% din valoarea totală a proiectelor aflate în procesul de implementare;
- pentru 5 contracte, au fost începute procedurile de achiziții publice.



*1euro=4,2750

Stadiul de implementare POS Mediu AXA PRIORITARĂ 3



Alocare Financiară:

TOTAL: 458 Meuro
Contribuție UE (CF): 229 Meuro
Finanțare de la bugetul de stat: 229 Meuro

✓ 3 proiecte majore aprobate:

- o Iasi: 61 M Euro
- o Bacau: 63 M Euro
- o Timisoara: 58 M Euro

Beneficiari: Municipality

Valoarea proiectelor aprobate:

- TOTAL: 182 M Euro
- Contribuție UE:
89,3 M Euro
- Finanțare de la bugetul de stat: 62
M Euro



Stadiul de implementare al POS Mediu AXA PRIORITARĂ 4



Alocare financiară:

- TOTAL: 215 Meuro
- Contribuția UE (ERDF): 172 Meuro
- Finanțare de la bugetul de stat:
43 Meuro

✓ 72 proiecte aprobate (din care 52 cu contracte de finanțare semnate)

Beneficiari:

Administratori, institute de
cercetare, universități, muzee

Valoarea proiectelor aprobate (cu contracte de finanțare semnate):

- TOTAL: 86,8 M lei, approx. 20,3 M euro*
- Contribuția UE: 68,5 M lei, approx. 16 M euro*
- Finanțare de la bugetul de stat: 36 M lei, approx. 4,3 M euro*

*Inforeuro curs 1 euro=4,2750



Stadiul de implementare al POS Mediu AXA PRIORITARĂ 4



Cele 52 proiecte aprobate conțin un număr de 544 contracte.

Dintre acestea, până acum:

- 205 contracte, cu o valoare aprox. De 36,8 Mil. Lei (8,6 Meuro*), au fost semnate, reprezentând 34,8% din valoarea totală a proiectelor aflate în procesul de implementare;
- pentru 16 contracte, au fost începute procedurile de achiziții publice.



Stadiul de implementare al POS Mediu AXĂ PRIORITARĂ 5



Alocare financiară:

TOTAL: 329 Mil. Euro
Contribuție UE: 270 Mil Euro
Finanțare de la bugetul de stat: 59 Mil Euro

Beneficiari:

Administrația Națională a Apelor Române

În iunie 2010 a fost semnat contractul de finanțare pentru "Asistență Tehnică pentru pregătirea proiectului Axă Prioritară 5 – Implementarea unei structuri adecvate pentru prevenirea riscurilor naturale în zonele cele mai expuse la risc Domeniul de intervenție 2 – Eroziunea zonei costiere"

TOTAL: 5,567,000 Euro
Contribuție UE: 4,731,950 Euro
Finanțare de la bugetul de stat: 835,050 Euro

- ✓ 1 proiect major - Prut-Barlad – cu o valoare de 54,4 Mil. Euro urmează să fie transmis către Comisia Europeană în vederea aprobării;
- ✓ 10 aplicații pentru asigurarea respectării directivei de inundații(2007/60/EC), se află în procesul de pregătire;
- ✓ Un număr de măsuri de urgență urmează să fie implementate în perioada 2011-2015 (în prezent în curs de evaluare)



Stadiul de implementare al POS Mediu AXA PRIORITARĂ 6



Alocare financiară:

- TOTAL: 173 Meuro
- Contribuția UE (ERDF): 130 Meuro
- Finanțare de la bugetul de stat: 43 Meuro

Beneficiari: Autoritatea de Management și Organismele Intermediare

Contracte semnate: 53

Valoarea proiectelor semnate:

- TOTAL: 39 Meuro
- Contribuție UE: 30 Meuro
- Finanțare de la bugetul de stat: 9 Meuro

Domeniile finanțate

- Informare și publicitate
- Pregătire proiecte
- Evaluare POS
- Comitete de Monitorizare
- Activități de management POS
- Logistică și echipamente
- Studii orizontale, strategii etc



Alte realizări relevante



- ✓ Au fost înregistrate progrese semnificative în stabilirea cadrului instituțional conformitate cu POS Mediu – mecanismul instituțional este funcțional în majoritatea județelor;
- ✓ Întărirea rolului Organismelor Intermediare prin extinderea atribuțiilor delegate și pr implicarea semnificativă a acestora în procesul de evaluare a proiectelor și monitorizare proiectelor/procesul de verificare;
- ✓ Completarea datelor din urmă în SMIS cu privire la proiecte și contracte pentru toate axe prioritare și de asemenea completarea în timp real, până la Declarația de Cheltuieli nr.8;
- ✓ Punerea la dispoziție a unor ghiduri detaliate, instrucțiuni și modele pentru beneficiari consultanți;
- ✓ Utilizarea plăților indirecte începând cu data de 1 ianuarie 2010.





MINISTERUL MEDIULUI ȘI PĂDURILOR
AUTORITATEA DE MANAGEMENT PENTRU POS MEDIU
2007 - 2013

Strada Justiției 59-61, sector 4, București, România
 Tel: 021/335 35 65; Fax: 021/316 07 78
www.mmediu.ro
www.posmediu.ro



Implementarea Programelor Operaționale Naționale în domeniul mediului (Programul Operațional pentru Mediu și Energie)

Martina Makai, Dr.
 Ministerul Dezvoltării Rurale
 Departamentul de Politici de Dezvoltare de Mediu



Schimbări instituționale

Alegeri: 11 – 25 Aprilie 2010 → 29. Mai 2010: noul guvern



Noile ministere înființate

12 Ministere în vechea formă

8 Ministere noi

Ministerul de Finanțe
 Ministerul pentru Afaceri Externe
 Ministerul Mediului și Apelor
 M. Agriculturii și Dezvolt. Rurale
 M. Dezvolt. Naționale și Economiei
 M. Educației și Culturii
 M. Nunciilor și Protecției Sociale
 M. Administrației și Internelor
 M. Justiției și Ordinii Publice
 M. Transportului, Telecomunicațiilor și Energiei
 M. Apărării
 Biroul Primului Ministru

Ministerul Administrației Locale
 Ministerul Dezvoltării Rurale
 Ministerul Apărării
 Ministerul Dezvoltării Naționale
 Ministerul Resurselor Naturale
 Ministerul Afacerilor Externe
 Ministerul Administrației și Justiției
 Ministerul pentru Afaceri Economice

Probleme de mediu: Secretariatul de Stat pt. Probleme de Mediu
 (Secretar de Stat: Zoltán Illés)

AM și OI pt. Programul Operațional pt. Mediu și Energie: Sub Ministerul
 Dezvoltării Naționale

Statusul actual al Programului Operațional pentru Mediu și Energie

Pe baza rezultatelor evaluării la jumătatea perioadei



Fundamentare strategică

Obiective:

- Îndeplinirea sarcinilor necesare pentru atingerea cerințelor UE
- Promovarea abordării preventive și punerea în aplicare a măsurilor de reducere a poluării
- Pentru a răspunde nevoilor specifice ale regiunilor maghiare

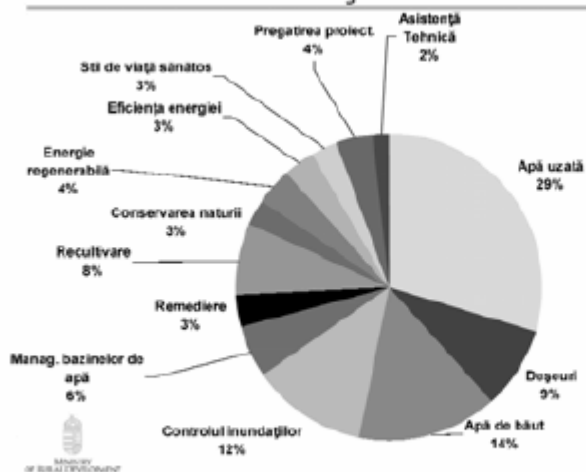
Obiectivele Progr. Oper. pt. Mediu și Energie sunt în concordanță cu obiectivele și acțiunile Programului Național pentru Mediu(2009-2014)

8 Axe prioritare~ 37 operații:

1. Sănătate și reducerea poluării în zonele urbane(6)
2. Gestionarea adecvată a apelor(10)
3. Gestionarea adecvată a resurselor naturale(3)
4. Creșterea gradului de utilizarea a surselor regenerabile de energie(6)
5. Utilizarea eficientă a energiei(5)
6. Promovarea unui stil de viață sănătos (7)
7. Pregătirea proiectelor
8. Asistență Tehnică



Distribuția Fondurilor



Progresul financiar

Progr. Oper. PL Mediu și Energie: 4,9 miliarde C = 1 200 miliarde HUF

Media procentuală stabilită*: aprox. 35%

Plățile actuale: 4%

Proiecte majore:

- Valabil numai în axele prioritare 1 și 2
- 18 aplicații de proiecte majore depuse

Operația	Aplicații depuse
Managementul deșeurilor(P. 1)	2
Colectarea apelor uzate/tratamentul (P. 1)	7
Dezvoltarea barierelor de protecție împotriva inundațiilor(P. 2)	5
Protecția complexă a resurselor de apă potabilă(P. 2)	2
Reutilizarea în scopuri agricole a deșeurilor municipale	2

- 12 proiecte majore contractate, aprox: 148 miliarde HUF (500 milioane €)
- 4 proiecte cu plăți efective, aprox: 8 miliarde HUF (27.4 milioane €)

Sugestii pentru îmbunătățirea procesului de implementare

Sugestii:

- Măsuri suplimentare pentru stimularea plăților efective
- Necesitatea mai multor operații cu proceduri de aplicare automate
- Reducerea poverii administrative
(ghiduri de aplicare mai precise, documentație mai puțină etc.)
- În cazul proiectelor majore: cerințe standardizate și transparente (Ungaria, JASPERS, UE)
- Dezvoltarea și utilizarea Sistemului Unitar de Informații de Monitorizare
- Mai multe decizii profesionale în comitetele de selecție ale proiectelor



MINISTRY
OF RURAL DEVELOPMENT



Vă mulțumim pentru atenție!



MINISTRY
OF RURAL DEVELOPMENT





Dificultăți în pregătirea proiectelor



Dificultăți externe(2)

- Întârzieri la nivel local în adoptarea deciziilor necesare pentru stabilirea cadrului instituțional pentru proiectele regionale/județene : înființarea de operatori regionali, asocierea municipalităților etc;
- Lipsa datelor relevante pentru pregătirea studiilor de fezabilitate;
- Creștere semnificativă a valorii investițiilor între Master – planuri și studiile de fezabilitate, pentru majoritatea proiectelor;
- Indisponibilitatea sau statutul juridic neclar al terenurilor necesare pentru investiții;
- Schimbarea repetată a locației (în special în sectorul deșeurilor);
- Integrarea infrastructurilor existente (mai ales ISPA și PHARE) în cazul proiectelor regionale;
- Dificultăți în elaborarea analizei cost - beneficiu pentru majoritatea proiectelor



Dificultăți în pregătirea proiectelor– măsuri aplicate sau avute în vedere



Măsuri luate

- Realocarea internă a personalului la nivelul Autorității de Management pentru pregătirea, evaluarea și aprobarea proiectelor;
- Externalizarea parțială a procesului de evaluare a proiectelor;
- Presiune mai puternică asupra JASPERS în scopul de a furniza nivelul așteptat de calitate;
- Misiuni informale de evaluare cu Comisia Europeană cu scopul de a reduce drastic timpul necesar pentru adoptarea oficială a proiectelor majore.

Măsuri avute în vedere

- Continuarea eforturilor pentru asigurarea unui nivel adecvat de personal, atât ca număr cât și ca expertiză;
- Identificarea de instrumente potențiale pentru motivarea personalului și reducerea fluctuației;
- O mai bună utilizare a asistenței JASPERS;
- Mai bună utilizare a nivelului politic, în rezolvarea blocajelor la nivel local.



PROBLEME APĂRUTE ÎN PROCESUL DE IMPLEMENTARE



- Dezvoltarea cu întârziere a documentației de atribuire pentru consultanți;
- Lipsa experienței beneficiarilor în promovarea/ implementarea investițiilor mari de infrastructură
- Perioadă lungă de aprobare a documentației de atribuire (personal insuficient calificat, responsabilități sărace)
- Experiență limitată în achiziții publice (nepotrivire pentru diverse secțiuni ale documentației de atribuire, recursuri completate cu decizii în favoarea ofertanților)
- Reluarea procedurilor de achiziții, schimbarea calificărilor și a criteriilor de selecție /criteriile de atribuire, lipsa ofertanților)



PROBLEME APĂRUTE ÎN PROCESUL DE IMPLEMENTARE



- Nerespectarea termenelor în cazul contractelor de finanțare de către beneficiarii proiectelor
- Interpretări diferite ale aspectelor legislative privind achizițiile publice de către organismele responsabile cu monitorizarea și controlul achizițiilor publice: UCVAP, ANRMAP și ANSC
- Depunerea contestațiilor la ANSC, Curtea de Apel, Curtea Constituțională a României, Înalta Curte de Casație și Justiție



PROCESE ÎN PROCESUL DE IMPLEMENTARE



- În viitor, pot să apară diferențe între valoarea finanțării contractelor și valoarea reală a costurilor necesare pentru finalizarea proiectelor
- (datorită dezvoltării efective a indicatorilor macroeconomici din cauza diferențelor de variații ale ratei de schimb)
- Soluția: propuneri pentru emiterea reglementărilor legale în vederea stabilirii surselor de finanțare necesare pentru a acoperi diferențele și modul de aplicare. Aceste propuneri sunt încă în discuție în anumite ministere.



MĂSURI PENTRU ÎNDEPLINIREA ANGAJAMENTELOR ASUMATE



MĂSURI PENTRU ATINGEREA OBIECTIVELOR

1. Accelerarea procesului de aprobare pentru proiectele din portofoliu

- Programarea întâlnirilor cu beneficiarii și consultanții implicați în pregătirea cererilor de finanțare;
- Organizarea de misiuni informale de evaluare pentru proiectele în curs de pregătire;
- Organizarea sesiunilor de training pentru beneficiari

2. Identificarea soluțiilor pentru suplinirea fondurilor pentru proiectele de apă/sectorul de apă uzată

- Identificarea și contractarea surselor de finanțare, de către Ministerul Finanțelor Publice, pentru cheltuielile legate de valoarea totală a proiectelor care urmează să fie puse în aplicare în România în acest sector



MĂSURI PENTRU ÎNDEPLINIREA ANGAJAMENTELOR ASUMATE



MĂSURI PENTRU ATINGEREA OBIECTIVELOR LEGATE DE PLĂȚI CĂTRE BENEFICIARI

1. Reducerea perioadei dintre semnarea Cererii de Finanțare și procesul de lansare, de către beneficiari, pentru procedurile de licitație

- Furnizarea de consultanți și beneficiari cu formate specifice pentru dosarele de cerere de ofertă
- Încurajarea beneficiarilor pentru lansarea procedurilor de licitație înainte de emiterea deciziei de finanțare a Comisiei Europene
- Înființarea permanentă a serviciului de help – desk la nivelul AM – ului și OI – urilor, cu scopul de a clarifica toate aspectele legate de implementarea proiectului
- 2. Reducerea perioadei dintre lansarea de proceduri de licitație și semnarea contractelor
- Modificarea legislației privind achizițiile publice(OG nr. 76/02.07.2010)



MĂSURI PENTRU ÎNDEPLINIREA ANGAJAMENTELOR ASUMATE



MĂSURI PENTRU ATINGEREA OBIECTIVELOR LEGATE DE PLĂȚI CĂTRE BENEFICIARI

- 3. Pregătirea de modele standard pentru anunțurile de achiziții, prevederile contractuale pentru diferite tipuri de contracte, rapoarte de evaluare;
- 2. Amendarea PROTOCOLULUI dintre AM POS Mediu, ANRMAP și UCVAP prin adăugarea criteriilor și a modului de notare;
- 3. Reducerea perioadei dintre semnarea contractelor și solicitările de plată ale beneficiarilor
 - Includerea de noi dispoziții în acordurile de finanțare
 - Modificarea legislației privind achizițiile publice(OG 57/23.06.2010)
 - Organizarea de seminarii cu beneficiarii și Organismele Intermediare
 - Dezvoltarea și punerea la dispoziție pe site-ul AM a ghidurilor și recomandărilor referitoare la aspectele de implementare ce vizează frecvențele probleme ce apar în timpul procesului de implementare;



MĂSURI PENTRU ÎNDEPLINIREA ANGAJAMENTELOR ASUMATE



MĂSURI PENTRU ATINGEREA OBIECTIVELOR LEGATE DE PLĂȚI CĂTRE BENEFICIARI

4. Reducerea perioadei dintre cererile de plată și rambursările către beneficiari

- Creșterea eficienței and și accelerarea procedurilor de verificare la nivelul AM și OI
- Contractarea unui proiect menit să asigure permanent suportul pentru direcțiile și compartimentele de implementare din AM și OI;
- Creșterea capacității administrative a AM și OI prin angajarea personalului necesar și instruirea acestuia;



MĂSURI PENTRU ÎNDEPLINIREA ANGAJAMENTELOR ASUMATE



Măsuri pentru atingerea obiectivelor legate de trimiterea declarațiilor de cheltuieli la ACP

1. Alocarea la bugetul MFP a sumelor necesare pentru plata contribuțiilor la bugetul de stat susținute prin cereri de plată din partea beneficiarilor
2. Alocarea de către MFP a sumelor cerute de MMP pentru plata contribuțiilor la bugetul de stat susținute prin cereri de plată din partea beneficiarilor
3. Alocarea la bugetul MFP pe anul 2011 a sumelor identificate în proiectul de buget pe anul 2011



MINISTERUL MEDIULUI ȘI PĂDURILOR AM POS MEDIU 2007 - 2013



Strada Justiției 59-61, sector 4, București, România

Tel: 021/335 35 65; Fax: 021/316 07 78

www.mmediu.ro

www.posmediu.ro



Programul Operațional pentru Mediu și Energie

Grupul experților româno - maghiari pe Proiecte și
Programe Internaționale

București, 11. Octombrie 2010

Norbert Boros

Șef serviciu

Direcția Dezvoltare din cadrul Ministerului Mediului și Apelor (Organism
Intermediar)

Környezetvédelem és Vízgazdálkodási Minisztérium (Környezetvédelmi Igazgatóság)





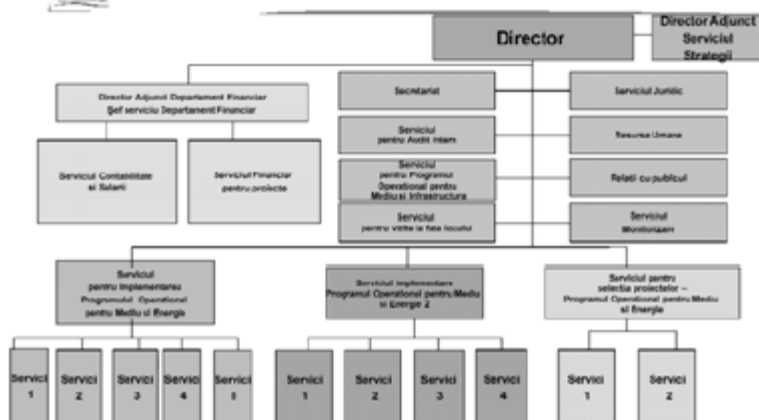
Direcția de Dezvoltare

- 01.09.2003: anul înființării direcției de dezvoltare
- 3 organisme intermediare
- serviciu public
- număr de angajați: 220
- până la 30.06.2010: Ministerul Mediului (Dezvoltare Rurală)
- din 01.07.2010: Ministerul Dezvoltării Naționale

Klimayceti-oddini is Viatgyl Ministrishan Fejleshtisi Igaqatshdg



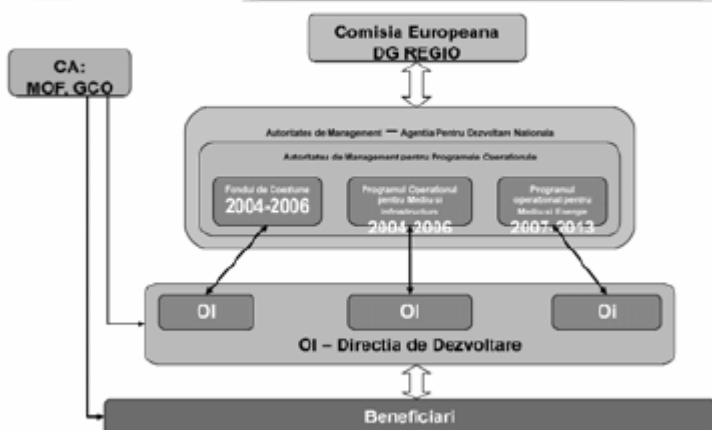
Structura Direcției de Dezvoltare



Klimayceti-oddini is Viatgyl Ministrishan Fejleshtisi Igaqatshdg



Locul Organismelor Intermediare în sistem

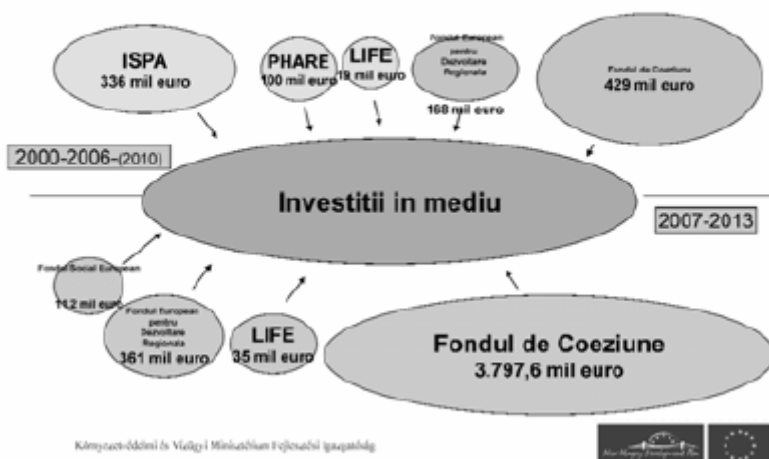


Klimayceti-oddini is Viatgyl Ministrishan Fejleshtisi Igaqatshdg





Fondurile Europene destinate investițiilor în mediu



Fondul European pentru Dezvoltare Regională din 2004

Programul Operațional pentru Mediu și
Infrastructură:

- Număr total de proiecte: 52
- Număr total de proiecte realizate: 52
- Rapoarte finale aprobate: 51
- S-a plătit 100% din totalul subvențiilor
- Raportul final a fost trimis către Bruxelles la data de 30.09.2010

Krimyach-oddini în Văgryl Ministrulhim Fejenachil igazatshdg



Rezultatele Programului Operațional pentru Mediu și Infrastructură Direcția de Dezvoltare

Priorități	Număr de proiecte	Subvenții câștigate (milioane euro)	Număr de proiecte finalizate	Subvenții plătite (Mii oane euro)	Bugetul total al proiectului (milioane euro)
Îmbunătățirea calității apei	11	62,62	11	62,59	68,87
Managementul deșeurilor animate	15	9,49	15	9,48	13,82
Managementul deșeurilor medicale și a celor provenite din construcții	6	8,83	6	8,64	10,25
Îmbunătățirea și protecția apelor de suprafață	5	16,19	5	16,16	18,91
Protecția naturii și prevenirea inundațiilor	12	51,87	12	51,51	71,94
Măsurarea aerului și a poluării fonice	3	3,4	3	3	3,82
Total:	52	152,4	52	151,39	187,61

Krimyach-oddini în Văgryl Ministrulhim Fejenachil igazatshdg





Proiecte aferente Fondului de Coeziune, Rezultate

- Număr total de proiecte: 25 Fondul de Coeziune/ISPA proiecte între 2000-2006 – **1,180 bilioane euro**
- Până la sfârșitul lui septembrie 2010 au fost deja plătiți 1,104 bilioane euro din întreaga sumă aferentă proiectelor (**87,24%**).
- Certificare intermediară, Declarația de cheltuieli și Cererea de plată până la sfârșitul lui septembrie 2010 **0,582 bilioane euro**.
(În aceste declarații se certifică faptul că toate cheltuielile eligibile incluse în declarațiile anexate, reprezentând contribuțiile aferente Fondului de Coeziune și finanțării naționale au fost plătite în conformitate cu evoluțiile proiectelor.)

Központi-irányítási és Válgási Minisztérium Földművelési igazgatóság



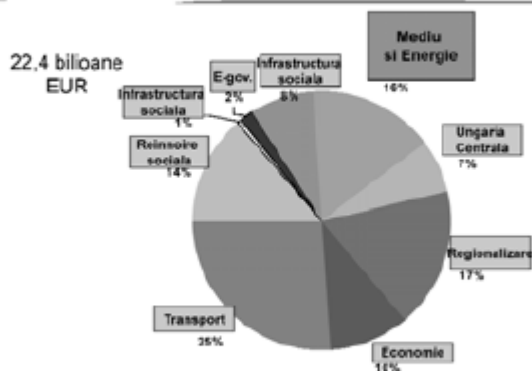
Proiecte aferente Fondului de Coeziune, rezultate

Tipul proiectului	Număr de proiecte	Proiecte finalizate din punct de vedere tehnic	Număr de proiecte
Programul canalizare și tratarea apei uzate	10	3	118
Managementul deșeurilor	13	9*	177
Îmbunătățirea calității apei de bont	1	0	13
Compensare	1	0	4
Total	25	11	312

Központi-irányítási és Válgási Minisztérium Földművelési igazgatóság



Noul plan de Dezvoltare Maghiară - model de divizare



Központi-irányítási és Válgási Minisztérium Földművelési igazgatóság





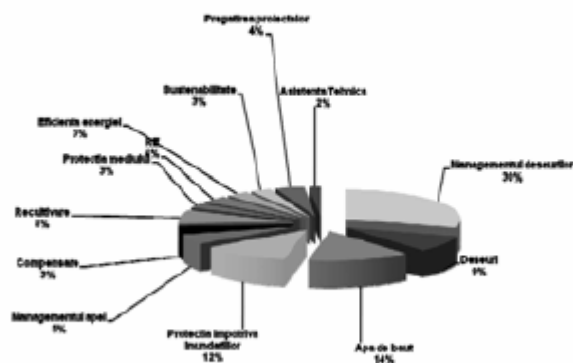
Programul Operațional pentru Mediu și Energie – alocarea granturilor

Axe prioritare	Buget total (Finanțare Europeană + Buget de stat) milioane EURO
1. Sănătate și reducerea poluării în zonele urbane	2.608,90
2. Gestionare adecvată a apelor	1410,97
3. Gestionare adecvată a resurselor naturale	135,28
4. Creșterea gradului de utilizare a surselor regenerabile de energie	253,07
5. Utilizare eficientă a energiei	154,37
6. Promovarea producției durabile și modele de consum	77,56
7. Pregătirea proiectelor	197,14
8. Asistență tehnică	78,97

Központi Igazgatóság és Vidéki Minisztérium Fejlesztési Igazgatóság



Programul Operațional pentru Mediu și Energie

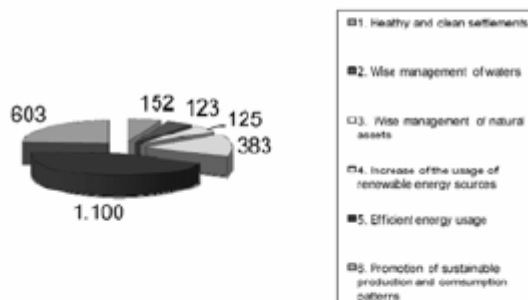


Központi Igazgatóság és Vidéki Minisztérium Fejlesztési Igazgatóság



Programul Operațional pentru Mediu și Energie

Proiecte în curs de pregătire (01.10.2010)



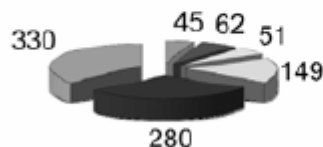
Központi Igazgatóság és Vidéki Minisztérium Fejlesztési Igazgatóság





Programul Operațional pentru Mediu și Energie

Proiecte aprobate(01.10.2010)



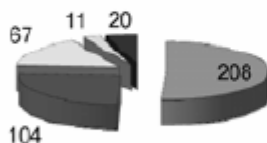
- 1. Healthy and clean settlements
- 2. Wise management of waters
- 3. Wise management of natural assets
- 4. Increase of the usage of renewable energy sources
- 5. Efficient energy usage
- 6. Promotion of sustainable production and consumption patterns

Környezet-ökológiai és Vízgazdálkodási Minisztérium Felügyelőségi Igazgatóság



Programul Operațional pentru Mediu și Energie

Pregătirea proiectelor (01.10.2010)



- 1. Healthy and clean settlements
- 2. Wise management of waters
- 3. Wise management of natural assets
- 4. Increase of the usage of renewable energy sources
- 5. Efficient energy usage
- 6. Promotion of sustainable production and consumption patterns

Környezet-ökológiai és Vízgazdálkodási Minisztérium Felügyelőségi Igazgatóság



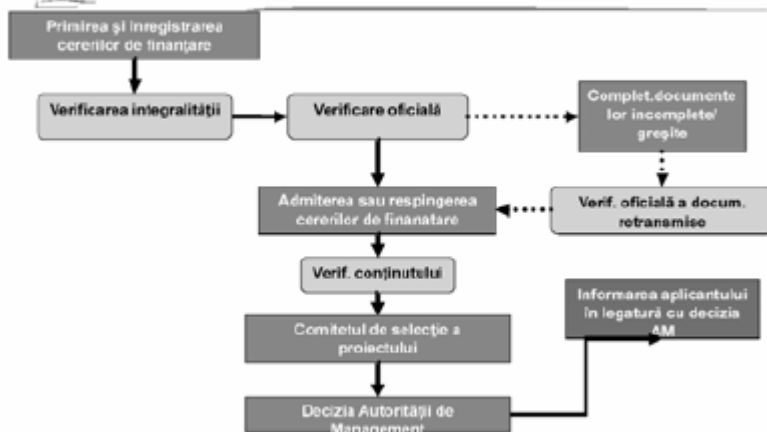
Programul Operațional pentru Mediu și Energie - Mediu

	Finanțare totală la cadrul Programului Operațional(€)	Subvenții(€)	Plăți către beneficiari(€)
(1 (= 155 HUF)			
Programul Operațional pentru Mediu și Energie	4 837 290 600	1 715 289 566	188 974 710
1. Sănătate și reducerea poluării în zonele urbane	2 508 900 600	657 012 476	32 517 932
2. Gestionarea adecvată a apelor	1 416 970 600	793 465 194	62 693 231
3. Gestionarea adecvată a resurselor naturale	136 280 600	30 727 828	4 675 828
4. Promovarea dezvoltării durabile și modele de consum	77 560 600	22 586 055	11 110 462
5. Creșterea gradului de utilizare a surselor regenerabile de energie	253 070 600	49 502 846	11 495 766
6. Utilizarea eficientă a energiei	154 370 600	56 957 187	10 844 564
7. Pregătirea proiectelor	197 140 600	105 037 979	55 636 909
7.1. Sănătate și reducerea poluării în zonele urbane		56 846 431	27 941 473
7.2. Gestionarea adecvată a apelor		43 288 620	25 807 238
7.3. Gestionarea adecvată a resurselor naturale		3 879 077	1 582 944
7.4. Promovarea dezvoltării durabile și modele de consum		1 023 891	405 354
7.5. Creșterea gradului de utilizare a surselor regenerabile de energie		1 875 884	0

Finanțare totală



Procesul de aplicare și selecție



Körményesi-ökök és Vízgyűjtő Munkatársak Fejlesztési Igazgatóság



Anul 2010

- Alegeri guvernamentale maghiare
- Moratoriul deciziilor (aproximativ 2-3 luni STOP)
- Noi structuri (ministere, autorități)
- Noi reguli (ex. Legea achizițiilor publice)
- Administrația publică locală/alegeri locale
- Incertitudine din partea beneficiarilor
- Noul Plan Széchenyi



Körményesi-ökök és Vízgyűjtő Munkatársak Fejlesztési Igazgatóság



Până la sfârșitul anului 2010

- 1 Program Operațional – 1 Organism Intermediar?
- Reorganizarea Programului Operațional - BRX
- Plan de acțiuni 2011-13
- Sunt așteptate norme pentru achizițiile publice
- Noul Plan Széchenyi – mai mult ajutor și suport din partea IMM - urilor
- Pregătirea pentru președinția maghiară a UE (prima jumătate din 2011)
- Pregătirea pentru perioada financiară 2014 - 2020

Körményesi-ökök és Vízgyűjtő Munkatársak Fejlesztési Igazgatóság





Experiențe

- Apar frecvent greșeli formale, 2/3 din totalul aplicațiilor necesitând corecții și documente suplimentare
- Licențele nu sunt adesea validate
- Existența contribuției proprii nu este de multe ori evidențiată în mod corespunzător
- Aplicații nu urmăresc corect modelul de studiu de pre – fezabilitate

Kıymetli Öneriler ve Yeterli Miktarda Fiyetsiz İlgisizlik



Experiențe...

- O greșeală frecvent întâlnită în cadrul aplicațiilor este aceea a utilizării unor categorii de activități și costuri care nu sunt eligibile
- Planul de achiziții publice nu corespunde adesea cu cerințele legale
- Nevoile de dezvoltare sunt adesea nejustificate (ex. inexistența unei nevoi reale pentru extinderea stației de epurare a apelor)
- Activitățile sunt adesea supra - bugetate

Kıymetli Öneriler ve Yeterli Miktarda Fiyetsiz İlgisizlik



Experiences...

- Evaluarea alternativelor este inadecvata (ex. Alternativele prezentate nu sunt reale)
- Nu este descrisă adesea o asumare reală a riscurilor, sau metodologiile aplicate în cazul cererilor de finanțare sunt slabe
- Beneficiarii nu sunt capabili de multe ori să desfășoare activitățile necesare pentru implementarea cu succes a proiectului și pentru managementul acestuia

Kıymetli Öneriler ve Yeterli Miktarda Fiyetsiz İlgisizlik





Experiențe...

- În multe cazuri drepturile de proprietate și condițiile sunt neclare ceea ce devine un obstacol substanțial
- Probleme legate de procedurile de achiziții publice: recursuri, nu este cazul.
- Experiență insuficientă în cazul experților (ex.pregătire, PIU, DFS)

Központi Igazgatóság és Vidéki Minisztérium Fejlesztési Igazgatóság



Experiențe dar...

- Aceeași situație în cazul Programului Operațional 2004-2006-(2008)
- Aceeași situație în cazul proiectelor finanțate din Fondul de Coeziune, 2000-2006-(2010)
- Interval de timp mult prea lung în cazul începerii construcțiilor
- Proceduri foarte încete
- O multitudine de cooperări și consultări necesare



Központi Igazgatóság és Vidéki Minisztérium Fejlesztési Igazgatóság



Cum putem ajuta aplicanții și proiectele?

- Standarde înalte de consultanță pentru aplicanți
- Comunicare eficientă:
 - Descrierea modului de lucru,
 - Ateliere de lucru,
 - Întâlniri pentru beneficiarii finali/Studiu de fezabilitate detaliat (RMT)
 - Conferințe
- Oportunități pentru consultări cu caracter personal
- Pregătirea proiectului de template-uri de apel pentru propuneri de proiecte și a contractului de suport

Központi Igazgatóság és Vidéki Minisztérium Fejlesztési Igazgatóság





Cele mai importante sarcini ale Organismelor Intermediare

- **Principalele activități tehnice, financiare și juridice în timpul procesului de pregătire și implementare al proiectelor:**

- Modificarea contractelor de achiziții
- Monitorizarea progresului proiectului
- Controale la fața locului
- Certificarea performanței contractorilor
- Examinarea criteriilor de eligibilitate a facturilor

Környezetvédelem és Vízgazdálkodási Minisztérium Földművelésügyi igazgatóság



Vă mulțumim pentru atenție!

boros.norbert@kvvmfi.hu
www.kvvmfi.hu

Környezetvédelem és Vízgazdálkodási Minisztérium Földművelésügyi igazgatóság



ANEXA Nr. V³:

(- ANEXA Nr. 3 la anexa nr. V la Protocolul celei de-a opta reuniuni a Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului)

Titlul proiectului	Data transmiterii (2009 Iulie)	Status (2010 Oct.)	Dom. de activit.	Descriere	Buget (EUR)		Beneficiari	Parteneri	
					Planificat	Aprobat		România	Ungaria
Pe apă și două roți pe râul Someș/ – dezvoltarea spațială în Setmar/Szatmár II	Februarie 16, 2009.	Aprobat	1.3.2 Managementul apei	Construcția unui port în Vásárosnamény. Proiect pentru două porturi (în Csenger și Satu Mare), prin pavarea crestei digului de-a lungul râului Someș între Satu Mare și Vásárosnamény.	1.200.000	5.633.562	Administrația Bazinală de Apă Tisa și Direcția de Apă, Nyíregyháza	A.N. Apele Române, Administrația Bazinală de Apă Someș-Tisa, Cluj-Napoca	-
Lacuri și păduri de-a lungul frontierei – revitalizarea luncii râului Someș II.	Februarie 16, 2009.	Concept aprobat(HURO 0802/ 001)	1.3.2 Managementul apei	Partenerii români pregătesc planuri de intervenție pentru partea română necesare pentru suplimentarea necesarului de apă în zona de interes din partea ungară, și compilează documentele de planificare pentru propunerile de dezvoltare a turismului. În partea ungară construcția de canale (40 km) și piste de biciclete(35 km) se va face pe baza unor planuri deja existente. În afară de – funcție de resursele financiare disponibile – trasarea unor planuri de învățământ deja planificate, poate fi pusă în aplicare.	540.000	1.998.440	Administrația Bazinală de Apă Tisa și Direcția de Apă, Nyíregyháza	Agentia Națională de Îmbunătățiri Funciare (ANIF), Biroul Someș-Cris, Oradea	-
Gestionarea zonelor inundabile din zona de frontieră contaminate cu deșeuri plutitoare	Februarie 16, 2009.	Concept aprobat(HURO 0802/068)	1.3.2 Managementul apei	Dezvoltarea infrastructurii în ceea ce privește controlul calității intervențiilor în domeniul apei pe râul Someș atât în partea română cât și în cea ungară și pe cursurile ungare ale râului Crasna; achiziția de echipamente în scopul colectării, depozitării temporare și transportul deșeurilor plutitoare; subțierea vegetației pentru a permite deplasarea liberă a deșeurilor plutitoare ; convingerea proprietarilor de terenuri cu privire la necesitatea luării acestor măsuri; creșterea gradului de conștientizare al populației locale cu privire la implicarea ONG-urilor, autorităților locale, grupurilor de minorități. Grupul țintă al proiectului include comunitățile locale situate de-a lungul râurilor Someș și Crasna și turiștii interesați de valorile locale.	400.000	1.145.211	Administrația Bazinală de Apă Tisa și Direcția de Apă, Nyíregyháza	A.N. Apele Române, Administrația Bazinală de Apă Someș-Tisa, Cluj-Napoca	-
Dezvoltarea unor sisteme împotriva inundațiilor pe râul Crisul Negru	Februarie 16, 2009.	Concept aprobat (HURO 0802/ 123)	1.3.2 Managementul apei	Partea ungară: reconstrucția administrației digului și a ecartamentului la Remetea; reconstrucția teleindicatorilor de-a lungul râului Crisul Negru ; reconstrucția digului pe sectorul 8.6-8.7 Rkm (din dreapta Nistrului) și construcția digurilor pe sectorul 6.9-7.0 Rkm (malul stâng). Partea română: reconstrucția administrației digului și a ecartamentului la Zerind; reconstrucția digului pe sectorul on the 0.0-0.5 Rkm (malul stâng). Activități comune: emiterea unei publicații trilingve cu prezentare de imagini legate de sistemul de râuri, intitulată "Lumea râurilor de pe Cris" .	2.000.000	2.072.522	Direcția de Apă și Mediu,Valea Crișului Gyula	A.N. Apele Române, Administrația Bazinală de Apă Crișuri, Oradea	-
Îmbunătățirea cooperării Româno - Ungare în domeniul controlului apelor de drenaj	Februarie 16, 2009.	Concept aprobat(HURO /0802/ 098)	1.3.2 Managementul apei	Asigurarea aprovizionării cu energie electrică a stației de pompare "Malomfok"; reconstrucția administrației digului la "Malomfok"; reconstrucția și modernizarea stației de pompare și a administrației digului la Rojt.	2.000.000	1.796.600	Direcția de Apă și Mediu, Valea Crișului Gyula	Agentia Națională de Îmbunătățiri Funciare (ANIF), Biroul Someș-Cris, Oradea	-
Îmbunătățirea cooperării Româno - Ungare în domeniul managementului apelor	Februarie 16, 2009.	Concept aprobat(HURO /0802 /120)	1.3.1 Protecția naturii - infrastructură	Proiectarea unui peisaj istoric și a unei expoziții de istorie spa în 8 camere ale muzeului din Gyula, care prezintă valorile și tradițiile culturale ungare spa, spa-urile din România și Ungaria, istoria relației dintre om și apă , și a activităților de drenaj și protecție împotriva inundațiilor înainte și după regularizarea cursului râurilor Cris. Renovarea monumentului construit la Otomani (Salacea) și transformarea acestuia în muzeu; dezvoltarea unui sistem de management al apei și a unei expoziții de conservare a naturii.	1.000.000	873.940	Direcția de Apă și Mediu, Valea Crișului Gyula	Consiliul Județean Bihor, Oradea	Autoritatea Locală din Gyula
Analiza resurselor comune de apă subterană	Februarie 16, 2009.		2.2.1 Dezvoltarea infrastructurii de cercetare	Analiza resurselor de apă potabilă ce conțin arsenic și alți componenți toxici; definirea impactului acestora asupra sănătății umane; pregătirea și testarea tehnologiilor de epurare a apei	-		Agentia pentru Protecția Mediului din județul Arad		Direcția de Apă și Mediu Valea Crișului , Gyula
Dezvoltarea complexului Crisul Repede	În cadrul apelor viitoare		1.3.2 Managementul apei	Reconstrucția stăvilărilor la Biharugra: mărirea crestei digului, construcția unui banc de pești, construcția unui sistem de blocare de mici dimensiuni (dezvoltat în partea ungară); construcția unui sistem de blocare de mici dimensiuni și reconstrucția unui banc de pești la Taraian (dezvoltat în partea română), emiterea unei publicații trilingve cu prezentare de imagini legate de sistemul de râuri, intitulată "Lumea râurilor de pe Cris" (activitate comună). Ca rezultat al proiectului este așteptat să se îmbunătățească statusul habitatelor naturale și regimul apelor în zonele de pește Biharugra , precum și potențialul turistic din zona de frontieră.	384.000		Direcția de Apă și Mediu,Valea Crișului Gyula	Apele Române, Direcția Apă Crisuri ,Oradea	
Revitalizarea cursurilor de apă care traversează frontiera ("Gyepes" canal)	În cadrul apelor viitoare		1.3.2 Managementul apei	Reconstrucția canalului "Gyepes" , inclusiv construcția unor structuri de management al apei (dezvoltate în partea ungară); reconstrucția canalului principal "Ani" , inclusiv construcția unor structuri de management al apei (dezvoltate în partea română); dezvoltarea unui sistem de monitorizare (activitate comună), emiterea unei publicații trilingve cu prezentare de imagini legate de sistemul de râuri, intitulată "Lumea râurilor de pe Cris" (activitate comună).	2.000.000		Direcția de Apă și Mediu Valea Crișului Gyula	Agentia Națională de Îmbunătățiri Funciare (ANIF), Biroul Someș-Cris, Oradea	

Revitalizarea cursurilor de apă care traversează frontiera (canalele "Morilor" and "Péli")	În cadrul apelor viitoare		1.3.2 Managementul apei	Reconstrucția canalului "Morilor" : construcția unor structuri de management al apei (partea română); reconstrucția sistemului de apă "Péli" :construcția unor structuri de management al apei (partea română și ungară).	2.000.000		Cenatul „Morilor” ,	Agentia Națională de Îmbunătățiri Funciare (ANIF), Arad	Direcția de Apă și Mediu Valea Crișului , Gyula
Construirea unui drum împotriva inundațiilor pe partea stângă a digului de pe râul Crisul Repede	În cadrul apelor viitoare		1.3.2 Managementul apei	Construirea unui drum de protecție împotriva inundațiilor pe partea dreaptă a digului de pe râul Crisul Repede între Cheresig și punctul de extracție a apei de la Biharugra. În perioadele în care nu este folosit pentru protecția împotriva inundațiilor poate fi folosit ca pistă pentru biciclete...	960.000		Direcția de Apă și Mediu Valea Crișului Gyula	A. N. Apele Române, Administrația Bazinală de Apă Crișuri, Oradea	
Construirea unui drum împotriva inundațiilor și a unei piste pentru biciclete pe partea stângă a digului de pe râul Crisul Repede până la frontieră	În cadrul apelor viitoare		1.3.2 Managementul apei	Partea dreaptă a digului de pe râul Crisul Repede în Ungaria atinge parametru de proiectare la nivelul inundațiilor, ceea ce face posibilă utilizarea sistemului împotriva inundațiilor. O data construit drumul de protecție împotriva inundațiilor poate fi utilizat și pentru circulația bicicletelor.	-		Direcția de Apă și Mediu „Tiszántúl”, Debrecen	A. N. Apele Române, Administrația Bazinală de Apă Crișuri, Oradea	
Reconstrucția sistemelor de management al apei pe partea Română și Ungară	În cadrul apelor viitoare		1.3.2 Managementul apei	Reconstrucția vizează punerea în aplicare a sarcinilor legate de dragare, managementul depozitelor , prin pavarea (în unele locuri) și renovarea structurii pe canalul "Kis-Körös", "Kutas-felső", "Penészlaki", "Csente-Szakáli III" și "Fülöp éri". Proiectul va include de asemenea reconstrucția canalului Simiani , renovarea stației de pompare SP5 Diosig și reconstrucția administrației de la Santimbru.	-		Direcția de Apă și Mediu „Tiszántúl”, Debrecen	A. N. Apele Române, Administrația Bazinală de Apă Crișuri, Oradea	
Proiectarea și construcția părții de sus a digului de-a lungul Túr-Palád-Batárde de la Turtarebes la Magosliget	-	Concept aprobat(HURO 0802/066)	1.3.2 Managementul apei	Construcția unui port în Vásárosnamény. Proiect pentru două porturi (în Csenger și Satu Mare), prin pavarea crestei digului de-a lungul râului Someș între Satu Mare și Vásárosnamény.	-	4.347.594	Administrația Bazinală de Apă Tiso și Direcția de Apă, Nyíregyháza	A. N. Apele Române, Administrația Bazinală de Apă Someș-Tiso, Cluj-Napoca	-
Dezvoltarea unui sistem împotriva inundațiilor pe râul Mureș în zona graniței dintre România și Ungaria	-	Concept aprobat(HURO 0802/110)	1.3.2 Managementul apei	Dezvoltarea unui plan de apărare împotriva inundațiilor prin construirea unui drum și dezvoltarea unor cantoane în scopul creșterii eficienței în domeniul protecției împotriva inundațiilor.	-	2.070.000	Direcția de Apă și Mediu Tisa Inferior, Szeged	A. N. Apele Române, Administrația Bazinală de Apă Mureș, Târgu Mureș	-
Dezvoltarea unui sistem de protecție împotriva excesului de apă provenit din inundații în zona graniței dintre România și Ungaria	-	Concept aprobat(HURO 0802/106)	1.3.2 Managementul apei	Măsurători geodazice în zona de interes a bazinului râului Mureș , renovarea canalelor și a infrastructurii aferente, renovarea spațiilor destinate pazii, diseminarea rezultatelor proiectelor prin intermediul unei conferințe de presă.	-	2.070.000	Direcția de Apă și Mediu Tisa Inferior, Szeged	Agentia Națională de Îmbunătățiri Funciare (ANIF), Biroul Timis-Mures , Arad	-

Titlul proiectului	Data trimiterii (Iulie 2009)	Status (2010 Oct.)	Dom. de activit.	Descriere	Buget	Beneficiari	Parteneri	
					(EUR)		România	Ungaria
Actualizarea anexelor la regulamentele româno-ungare ce vizează drenajul terenurilor pentru râul Cris	30 Ianuarie, 2009.		1.3.4. Pregătirea studiilor și planurilor	Studii geodezice pentru canale și prelucrarea digitală a rezultatelor; pregătirea anexelor la regulamente; elaborarea planurilor de management comune. Un regulament extins și actualizat elaborat în cadrul proiectului ce va include noi secțiuni după cum urmează: Oradea: 190 km; Gyula: 99 km	199.640	Direcția de Apă și Mediu Valea Crișului Gyula	Agenția Națională de Îmbunătățiri Funciare (ANIF), Biroul Someș-Cris, Oradea	-
Modelarea hidrodinamică a corpurilor de apă subterane de interes comun pentru România și Ungaria	30 Ianuarie, 2009.		1.3.4. Pregătirea studiilor și planurilor	Definirea condițiilor calitative și cantitative ale resurselor de apă subterane amplasate sub conul aluvionar al râului Mureș; modelarea proceselor; definirea planului de acțiune; definirea limitărilor calitative și cantitative. Dezvoltarea unui studiu cu privire la statusul resurselor de apă subterane precum și o viziune în ceea ce privește utilizarea acestora în viitor.	111.192	Direcția de Apă și Mediu Tisa Inferior, Szeged	A.N. Apele Române, Administrația Bazinală de Apă Mureș, Târgu Mureș	Direcția de Apă și Mediu Valea Crișului, Gyula
Actualizarea comună și alinierea planului de control ce vizează calitatea apei deteriorate a râului Tur, ce acoperă întreg districtul hidrografic	În cadrul apelor viitoare	respins (HURO 0901)	1.3.4. Pregătirea studiilor și planurilor	Pregătirea unor planuri actualizate și armonizate, care să conțină o prezentare hidrologică a bazinului râului; inventarierea potențialelor surse de poluare; definirea timpului de deplasare a poluanților; definirea metodelor tehnice de control al daunelor; desemnarea locațiilor ce sevesc la intervențiile ce vizează controlul daunelor.	127.000	Direcția de Apă și Mediu Tisa Superior, Nyíregyháza	A.N. Apele Române, Administrația Bazinală de Apă Someș-Tisa, Cluj-Napoca	-
Pregătirea de planuri pentru pavarea crestei digului de-a lungul malului stâng al râului Tur, între localitățile Turulung și Sonkád	În cadrul apelor viitoare		1.3.4. Pregătirea studiilor și planurilor	Pregătirea de planuri pentru pavarea crestei digului de-a lungul malului stâng al râului Tur, între localitățile Turulung, România și Sonkád, Ungaria. Planificarea unui pod pentru pietoni și bicicliști care traversează râul Tur la Tiszaberek, Ungaria.	120.000	Direcția de Apă și Mediu Tisa Superior, Nyíregyháza	A.N. Apele Române, Administrația Bazinală de Apă Someș-Tisa, Cluj-Napoca	-
Actualizarea comună și alinierea planului de control a calității apei a râului Someș, acoperind întregul bazin al râului.	În cadrul apelor viitoare		1.3.4. Pregătirea studiilor și planurilor	Pregătirea unor planuri actualizate și armonizate, care să conțină o prezentare hidrologică a bazinului râului; inventarierea potențialelor surse de poluare; definirea timpului de deplasare a poluanților; definirea metodelor tehnice de control al daunelor; desemnarea locațiilor ce sevesc la intervențiile ce vizează controlul daunelor.	308.500	Direcția de Apă și Mediu Tisa Superior, Nyíregyháza	A.N. Apele Române, Administrația Bazinală de Apă Someș-Tisa, Cluj-Napoca	-
Actualizarea comună și alinierea planului de control ce vizează calitatea apelor uzate de pe râul Crasna, ce acoperă întreg districtul hidrografic	În cadrul apelor viitoare		1.3.4. Pregătirea studiilor și planurilor	Pregătirea unor planuri actualizate și armonizate, care să conțină o prezentare hidrologică a bazinului râului; inventarierea potențialelor surse de poluare; definirea timpului de deplasare a poluanților; definirea metodelor tehnice de control al daunelor; desemnarea locațiilor ce sevesc la intervențiile ce vizează controlul daunelor.	154.000	Direcția de Apă și Mediu Tisa Superior, Nyíregyháza	A.N. Apele Române, Administrația Bazinală de Apă Someș-Tisa, Cluj-Napoca	-
Schimbul și evaluarea de date istorice cu privire la resursele de apă stocate în corpurile de apă transfrontaliere în sprijinul protecției împotriva inundațiilor și a susținerii eforturilor pentru îmbunătățirea calității apei; Consolidarea cooperării transfrontaliere în domeniul managementului apei în scopul îmbunătățirii calității mediului în zona de frontieră	În cadrul apelor viitoare		1.3.4. Pregătirea studiilor și planurilor	Analiza datelor istorice ale raurilor care traversează granițele naționale precum și definirea cantităților de apă care traversează frontiera, în scopul asigurării controlului eficient al apei provenite din inundații și drenaj, pentru îmbunătățirea protecției calității apei, și îndeplinirea corespunzătoare a sarcinilor privind punerea în aplicare a Directivei Cadru privind Apa. Proiectul include de asemenea (1) conferință ce vizează managementul apei unde participanții își prezintă activitățile, idei de dezvoltare precum și formularea sugestiilor în ceea ce privește sarcinile de relevanță transfrontaliere; (2) vizite de studiu în România și Ungaria pentru experții instituțiilor partenere; (3) Organizarea unui campionat de fotbal între organizațiile responsabile cu gospodărirea apelor din zona de frontieră.	148.340	Direcția de Apă și Mediu Tisa Superior, Nyíregyháza	A.N. Apele Române, Administrația Bazinală de Apă Someș-Tisa, Cluj-Napoca	-
Actualizarea Regulamentului Româno - Ungar pentru controlul împotriva inundațiilor	În cadrul apelor viitoare		1.3.4. Pregătirea studiilor și planurilor	Studii geodezice pentru canale și prelucrarea digitală a rezultatelor; pregătirea anexelor la regulamente; elaborarea planurilor de management comune. Un regulament extins și actualizat elaborat în cadrul proiectului ce va include noi secțiuni după cum urmează: 170 km, Gyula: 68 km; Szeged: 40 km; Nyíregyháza: 110 km	În stadiu de pregătire	Direcția de Apă și Mediu „Tiszántúl”, Debrecen	Direcțiile de Apă din județe în zona transfrontalieră	Direcțiile de Apă din județe în zona transfrontalieră
Actualizarea Regulamentului Româno - Ungar cu privire la drenajul terenurilor	În cadrul apelor viitoare		1.3.4. Pregătirea studiilor și planurilor	Studii geodezice pentru canale și prelucrarea digitală a rezultatelor; pregătirea anexelor la regulamente; elaborarea planurilor de management comune. Un regulament extins și actualizat elaborat în cadrul proiectului ce va include noi secțiuni după cum urmează: 170 km, Gyula: 68 km; Szeged: 40 km; Nyíregyháza: 110 km.	În stadiu de pregătire	Direcția de Apă și Mediu „Tiszántúl”, Debrecen	Agenția Națională de Îmbunătățiri Funciare (ANIF), birouri relevante	Direcția de Apă și Mediu Valea Crișului, Districtele Tisa Superior și Tisa Inferior
Studiul comun al diferitelor tipuri de habitate de interes comunitar și al speciilor protejate întâlnite în Parcurile Naționale și siturile Natura 2000 din zona transfrontalieră	30 Ianuarie, 2009.		1.3.2. Conservarea naturii - soft	Supravegherea habitatelor de interes comunitar și a speciilor de populații conservate (speciile de molii, speciile de pești, specii de păsări de apă, everițe de sol, specii de lilieci) din zona de frontieră; evaluarea comună a speciilor de populații și habitate situate pe ambele părți ale graniței; organizarea unei conferințe finale precum și înființarea unei ediții speciale a magazinului of the “Circium”.	80.000	Parcul Național Mureș - Criș	Parcul Natural Cefa, Parcul Natural Lunca Mureșului	-

Crearea solului tipic pentru conservarea speciei de populații de dropii (<i>Oris tanács</i>) ce irăsesc în zonele din Mezögyán și Salonta	30 ianuarie, 2009.		1.3.2 Conservarea naturii - soft	Observațiile din ultimii ani demonstrează că populațiile mari de dropii care cuprind 35 - 40 exemplare care apar în zona Kiss-Sárrét a Crișului Unguresc -parcul Național Maros și frecventează pajișile din partea românească a frontierei, situate în împrejurimile orașului Salonta. Scopul proiectului îl reprezintă armonizarea observațiilor din cele două locații de apariție, explorarea speciilor specifice ale habitatelor de dropii precum și posibilele amenințări din partea română, crearea cadrului specific pentru aplicarea măsurilor viitoare de protecție.	60.000	Agencia pentru Protecția Mediului Bihor, Oradea	Asociația de vânătoare, Salonta	Parcul Național Criș-Mureș
Asigurarea conectivității între siturile Natura 2000 situate pe cele două părți ale graniței prin desemnarea de noi arii protejate; elaborarea planurilor comune de management	30 ianuarie, 2009.		1.3.2 Conservarea naturii - soft	Siturile naturale din zona de frontieră cu o valoare de conservare ridicată au fost desemnate ca situri Natura 2000 atât în partea română cât și în cea ungară a frontierei. Proiectul intenționează să asigure conectivitatea între aceste situri prin intermediul (1) evaluărilor comune; (2) desemnarea de arii protejate comune pe baza rezultatelor evaluării; și (3) pregătirea planurilor comune de management. Proiectul se concentrează pe două zone țintă: un sit de aprox. 30 000 ha în împrejurimile Bátorliget-Carei și luncile râului Tur (aprox. 40 000 ha).	100.000	Parcul Național Hortobágy	Societatea Carpații din Transilvania, Satu Mare, Universitatea Babes-Bolyai, Cluj-Napoca	Universitatea din Debrecen, Departamentul de Zoologie și Biologie Umană
Creșterea gradului de conștientizare privind problemele de mediu și conservare a naturii în raport cu evenimentele speciale de mediu din 2009-2010	În cadrul call-ului viitor din 2009		2.5.1 Cooperare între comunități	Cursurile de instruire pentru instituțiile de învățământ, ONG-uri, autorități locale, și grupurile de experți pentru gestionarea deșeurilor, calitatea aerului, protecția împotriva zgomotului și vibrațiilor, managementul apei și conservarea naturii, folosind zile speciale cum ar fi Economisiți energia (Martie 6.), Ziua apei (Martie 22.), etc.	80.000	Direcția de Apă și Mediu „Tiszántúl”, Debrecen	Direcția de Apă, Crisuri Direcția de Apă, Oradea, Agenția de Protecția Mediului din județul Satu Mare	-
Lacuri și păduri de-a lungul frontierei – revitalizarea luncii râului Somes II.	-	Aprobat (HURO 0801/050)	1.3.4. Pregătire de studii și planuri	Lucrările pregătitoare referitoare la un proiect de infrastructură cu titlu similar - Lacuri și păduri de-a lungul frontierei – revitalizarea luncii râului Somes II.	199.990	Direcția de Apă și Mediu Tisa de Sus, Nyiregyháza	Agencia Națională de Îmbunătățiri Funciare (ANIF), Biroul Somes-Cris, Oradea; Autoritățile Locale din Lazuri și Dorolt	Parcul Național Hortobágy , Parcul Național „Autoritățile Locale din Csegöld, Gacsály, Zajta, Császló, și Csengersima
Programe de cercetare pentru evaluarea condițiilor hidrogeologice și statusul corpurilor de apă transfrontaliere din Bihor, bazinul râului Criș	-	Aprobat (HURO 0801/047)	2.2.2 Livrarea de proiecte comune de cercetare	Analiza circumstanțelor și a relațiilor, inclusiv zonele hidrogeologice; geochimie și sistemele hidraulice; Ancheta efectelor poluării și a surselor precum și desemnarea măsurilor necesare care ar trebui luate pentru conservarea calității resurselor de apă subterană.	398.948	Direcția de Apă și Mediu „Tiszántúl”, Debrecen	Consiliul Județean Bihor	-
Programe de cercetare pentru explorarea condițiilor hidrogeologice cu privire la apele termale transfrontaliere din Bihor	-	Pe lista de rezerve (HURO 0901/044)	2.2.2 Livrarea de proiecte comune de cercetare	Studii și evaluarea parametrilor hidraulici și hidrochimici în aria care vizează proiectul; cercetare detaliată a caracterului geologic și hidrogeologic a apelor termale comune; trecerea în revistă a problemelor de mediu cauzate de deversarea apelor termale.	317.499	Direcția de Apă și Mediu „Tiszántúl”, Debrecen	Consiliul Județean Bihor	-

ANEXA Nr. V⁴: PROGRAM DE LUCRU 2011-2012 întocmit cu ocazia celei de-a șasea întâlniri oficiale a Grupului permanent de experți pentru proiecte și programe internaționale din cadrul Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului

(- ANEXA Nr. 4 la anexa nr. V la Protocolul celei de-a opta reuniuni a Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului)

București, 11 octombrie 2010

(1) Obiectivele perioadei 2011-2012

- Sprijinirea activității celorlalte grupuri permanente de experți din cadrul Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului
- Schimb de experiență dobândită în timpul procesului de implementare a programelor operaționale de mediu - Programul operațional sectorial de mediu (România), respectiv Programul operațional pentru mediu și energie (Ungaria)
- Urmărirea implementării proiectelor din cadrul programelor transfrontaliere finanțate de Uniunea Europeană: Programul de cooperare transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013, Programul de cooperare transfrontalieră Ungaria-Slovacia- România-Ucraina
- Sprijin în elaborarea proiectelor comune, prin asigurarea unei bune comunicări, prin crearea unui portofoliu de proiecte și de propuneri de proiecte comune, precum și prin identificarea posibilelor surse de finanțare
- Urmărirea elaborării politicii de coeziune pentru perioada 2014-2020, armonizarea priorităților naționale, acolo unde este relevant, cu accent pe aspectele specifice cooperării la nivel de proiecte de protecția naturii

(2) Sarcini

1. Sprijinirea activității celorlalte grupuri permanente de experți din cadrul Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului și a Comisiei maghiaro-române de gospodărire a apelor prin furnizarea de informații cu privire la posibilitățile și mecanismele relevante de finanțare, precum și prin identificarea de noi posibile surse de finanțare pentru necesarul de investiții identificat de către aceștia

2. Informări bilaterale asupra procesului de implementare a Programului operațional sectorial de mediu (România), respectiv a Programului operațional pentru mediu și energie (Ungaria), incluzând următoarele elemente:

a) informări asupra stadiului implementării;

b) schimb de experiență în domenii precum:

(i) evaluarea Programului operațional sectorial de mediu (România), respectiv a Programului operațional pentru mediu și energie (Ungaria);

(ii) achiziții publice (aplicarea legislației naționale și europene, modele de documentații de atribuire)

(iii) motivarea personalului AM/OI din fondurile de asistență tehnică;

(iv) alte subiecte relevante.

c) organizare de evenimente vizând schimbul de experiență între organisme naționale și regionale implicate în procesul de implementare a acestor proiecte (de exemplu, ministere, organisme intermediare, beneficiari, alte autorități relevante).

3. Informări reciproce despre proiectele reprezentative din cadrul programelor transfrontaliere finanțate de Uniunea Europeană, cu accent pe cele din cadrul Programului de cooperare transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013 și a Programului de cooperare transfrontalieră Ungaria-Slovacia- România-Ucraina

4. Crearea unui mecanism de coordonare pentru identificarea timpurie a proiectelor de interes comun din domeniul protecției mediului, gospodăririi apelor și protecției naturii și armonizarea punctelor de vedere în privința sprijinului acordat prin intermediul Programului de cooperare transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013 sau al altor programe. Elementele mecanismului de coordonare vor cuprinde:

a) centralizarea propunerilor de proiecte de la potențialii beneficiari, respectiv de la celelalte grupuri ale Comisiei mixte româno-ungare pentru protecția mediului;

b) dezbaterile propunerilor de proiect în cadrul Grupului permanent de experți pentru proiecte și programe internaționale;

c)informări reciproce privind stadiul proiectelor de interes comun și propunerile de proiect comune.

▣**5.**Informări reciproce asupra stadiului actual al pregătirilor la nivel național a noii politici de coeziune pentru perioada de finanțare 2014-2020 și asupra priorităților naționale relevante, în scopul asigurării unei abordări unitare în privința proiectelor de interes comun din domeniul protecției mediului, cum ar fi:

a)o mai bună transpunere a aspectelor de mediu naționale în noua politică de coeziune și în strategia UE 2020;

b)previziunile financiare vizând protecția mediului;

c)sprijin reciproc pentru elaborarea în timp a unor ghiduri specifice pentru următoarea perioadă de programare, ce vor putea fi aplicate și proiectelor de mediu;

d)elaborarea unei "noi generații" de programe transfrontaliere.

Publicat în Monitorul Oficial cu numărul 542 din data de 1 august 2011